2025/1975

29.9.2025

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1975 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Σεπτεμβρίου 2025

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/1972 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2025, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ([1]),

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 26 Ιουλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ ([2]) και στις 23 Μαρτίου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 ([3]) σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

(2) Στις 14 Ιουλίου 2015, η Γαλλία, η Γερμανία, οι Ηνωμένες Πολιτείες, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Κίνα και η Ρωσική Ομοσπονδία, με την υποστήριξη του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος»), κατέληξαν σε συμφωνία με το Ιράν για μια μακροπρόθεσμη συνολική λύση του ζητήματος των πυρηνικών δραστηριοτήτων του Ιράν. Η πλήρης εφαρμογή του Κοινού Ολοκληρωμένου Σχεδίου Δράσης («ΚΟΣΔ») θα διασφάλιζε τον αυστηρά ειρηνικό χαρακτήρα του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος και θα επέφερε τη συνολική άρση όλων των κυρώσεων που αφορούν τις πυρηνικές δραστηριότητες.

(3) Στις 20 Ιουλίου 2015, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) εξέδωσε την απόφαση 2231 (2015) με την οποία ενέκρινε το ΚΟΣΔ ως μακροπρόθεσμη συνολική λύση στο ζήτημα των πυρηνικών του Ιράν.

(4) Στις 18 Οκτωβρίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε τη δήλωση 2015/C 345/01 ([4]) με την οποία σημείωσε ότι η δέσμευση για άρση όλων των σχετικών με το πυρηνικό ζήτημα κυρώσεων της Ένωσης σύμφωνα με το ΚΟΣΔ δεν θίγει τον μηχανισμό επίλυσης διαφορών που παρατίθεται στο ΚΟΣΔ και την εκ νέου εισαγωγή κυρώσεων της Ένωσης σε περίπτωση σοβαρής αθέτησης από μέρους του Ιράν των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει βάσει του ΚΟΣΔ. Επίσης, σε περίπτωση σοβαρής αθέτησης από μέρους του Ιράν των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει βάσει του ΚΟΣΔ, το Συμβούλιο δεσμεύθηκε να επαναφέρει άμεσα όλες τις σχετικές με το πυρηνικό ζήτημα κυρώσεις της Ένωσης οι οποίες έχουν ανασταλεί ή λήξει, με κοινή σύσταση του Ύπατου Εκπροσώπου, της Γαλλίας, της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, προς το Συμβούλιο.

(5) Στις 28 Αυγούστου 2025, ο Ύπατος Εκπρόσωπος, ως συντονιστής της Κοινής Επιτροπής του ΚΟΣΔ («συντονιστής»), και ο Πρόεδρος του ΣΑΗΕ έλαβαν επιστολή από τους υπουργούς Εξωτερικών της Γαλλίας, της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με την εφαρμογή του ΚΟΣΔ. Με αυτήν την επιστολή, οι Υπουργοί Εξωτερικών γνωστοποίησαν στο ΣΑΗΕ ότι, βάσει πραγματικών στοιχείων, θεωρούν ότι το Ιράν δεν εκπληρώνει σε σημαντικό βαθμό τις δεσμεύσεις του στο πλαίσιο του ΚΟΣΔ, με αποτέλεσμα να ανοίξει η διαδικασία για επαναφορά των κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών που είχαν αρθεί βάσει της απόφασης 2231 (2015) του ΣΑΗΕ, σε ευθυγράμμιση με την παράγραφο 11 της απόφασης 2231 (2015) του ΣΑΗΕ.

(6) Στις 29 Αυγούστου 2025, σε ευθυγράμμιση με τη δήλωση 2015/C 345/01 του Συμβουλίου, ο Ύπατος Εκπρόσωπος, η Γαλλία και η Γερμανία απέστειλαν κοινή σύσταση στο Συμβούλιο, συνιστώντας την άμεση επαναφορά όλων των σχετικών με το πυρηνικό ζήτημα κυρώσεων της Ένωσης οι οποίες είχαν ανασταλεί, λήξει ή και τα δύο, μετά την επαναφορά των κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών, σε ευθυγράμμιση με την απόφαση 2231 (2015) του ΣΑΗΕ.

([1]) ΕΕ L, 2025/1972, 29.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1972/oj.
([2]) Απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj).
([3]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 (ΕΕ L 088 της 24.3.2012, σ. 1).
([4]) Δήλωση 2015/C 345/1 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015 (ΕΕ C 345 της 18.10.2015, σ. 1).

(7) Έως τις 27 Σεπτεμβρίου 2025, το ΣΑΗΕ δεν είχε εκδώσει νέα απόφαση για τη συνέχιση της άρσης των κυρώσεων εντός 30 ημερών από τη γνωστοποίηση της 28ης Αυγούστου 2025. Ως εκ τούτου, σε συμφωνία με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 37 του ΚΟΣΔ, θα επιβληθούν εκ νέου οι διατάξεις των αποφάσεων 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) και 1929 (2010) του ΣΑΗΕ.

(8) Σε ευθυγράμμιση με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 37 του ΚΟΣΔ, η εκ νέου επιβολή περιοριστικών μέτρων δεν πρόκειται να εφαρμοστεί αναδρομικά σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή σε δευτερεύουσες συμβάσεις για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι οι δραστηριότητες που προβλέπονται στο πλαίσιο των εν λόγω συμβάσεων και η εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων συνάδουν με το ΚΟΣΔ και τις εκ νέου επιβληθείσες διατάξεις.

(9) Στις 29 Σεπτεμβρίου 2025 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/1972, που τροποποιεί την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.

(10) Η εξουσία τροποποίησης των καταλόγων στα παραρτήματα VIII και IX του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει να ασκηθεί από το Συμβούλιο για να διασφαλισθεί συνοχή με τη διαδικασία τροποποίησης των παραρτημάτων της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2025/1972.

(11) Τα μέτρα στον παρόντα κανονισμό εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, για να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους σε όλα τα κράτη μέλη, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης.

(12) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«κ) “μεταφορά κεφαλαίων”:

i) κάθε συναλλαγή που πραγματοποιείται εκ μέρους πληρωτή μέσω παρόχου υπηρεσίας πληρωμών με ηλεκτρονικά μέσα, προκειμένου να τεθούν τα κεφάλαια στη διάθεση του δικαιούχου σε πάροχο υπηρεσίας πληρωμών, ανεξάρτητα αν ο πληρωτής και ο δικαιούχος είναι το ίδιο πρόσωπο. Οι όροι “πληρωτής”, “δικαιούχος” και “πάροχος υπηρεσιών πληρωμής” έχουν το ίδιο νόημα με εκείνο της οδηγίας 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*)·

ii) κάθε συναλλαγή διά μη ηλεκτρονικών μέσων όπως σε ρευστό, επιταγές ή διαταγές πληρωμής, με σκοπό να τεθούν κεφάλαια στη διάθεση του αποδέκτη της πληρωμής ασχέτως αν ο πληρωτής και ο αποδέκτης της πληρωμής είναι ένα και το αυτό πρόσωπο.

(*) Οδηγία 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007 , για τις υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά, την τροποποίηση των οδηγιών 97/7/ΕΚ, 2002/65/ΕΚ, 2005/60/ΕΚ και 2006/48/ΕΚ, και την κατάργηση της οδηγίας 97/5/ΕΚ (ΕΕ L 319 της 5.12.2007, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2007/64/oj)»·

β) το στοιχείο κα) διαγράφεται·

2) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«*Άρθρο 2*

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΙ, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα Ι περιλαμβάνει αγαθά και τεχνολογίες, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που αποτελούν είδη ή τεχνολογίες διπλής χρήσης, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου (*), εκτός από ορισμένα αγαθά και τεχνολογίες που προσδιορίζονται στο παράρτημα Ι μέρος Α του παρόντος κανονισμού.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει, μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που χορηγούνται με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2009, όσον αφορά αγαθά και τεχνολογία του παραρτήματος I μέρος Α του παρόντος κανονισμού.

4. Το παράρτημα ΙΙ περιλαμβάνει άλλα αγαθά και τεχνολογίες που ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες του Ιράν σχετικές με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ, στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων ή στην άσκηση δραστηριοτήτων σε άλλους τομείς για τους οποίους ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει χαρακτηρίσει ως σημαντικούς, συμπεριλαμβανομένων των προσδιορισθέντων από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων.

5. Τα παραρτήματα I και ΙΙ δεν περιλαμβάνουν αγαθά και τεχνολογίες που περιέχονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (**) ("κοινός στρατιωτικός κατάλογος").

Άρθρο 3

1. Απαιτείται προηγούμενη άδεια για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογίας που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΑ, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Για κάθε εξαγωγή για την οποία απαιτείται άδεια βάσει του παρόντος άρθρου, η άδεια χορηγείται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

3. Το παράρτημα ΙΙΑ περιλαμβάνει αγαθά και τεχνολογίες, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα παραρτήματα I και ΙΙ, τα οποία ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες του Ιράν σχετικές με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ, στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων ή στην άσκηση δραστηριοτήτων σε άλλους τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει χαρακτηρίσει ως εκκρεμείς.

4. Οι εξαγωγείς παρέχουν στις αρμόδιες αρχές όλες τις κατάλληλες πληροφορίες που απαιτούνται για την αίτησή τους για έκδοση άδειας εξαγωγής.

5. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν καμία άδεια για πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών ή τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΑ, εάν έχουν εύλογους λόγους να κρίνουν ότι η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών ή τεχνολογιών χρησιμοποιούνται ή μπορεί να προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε μια από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

γ) στην ανάπτυξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.

6. Υπό τους όρους της παραγράφου 5, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να ακυρώσουν, να αναστείλουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν ήδη χορηγηθείσα άδεια εξαγωγής.

7. Σε περίπτωση που αρμόδια αρχή αρνείται τη χορήγηση άδειας ή ακυρώνει, αναστέλλει, περιορίζει ουσιαστικά ή ανακαλεί άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 5 ή 6, τα οικεία κράτη μέλη ενημερώνουν σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή και ανταλλάσσουν κάθε σχετική πληροφορία μεταξύ τους, τηρώντας παράλληλα τις διατάξεις περί εμπιστευτικότητας των πληροφοριών αυτών που περιλαμβάνει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 (***).

8. Προτού ένα κράτος μέλος χορηγήσει άδεια εξαγωγής σύμφωνα με την παράγραφο 5 για μια συναλλαγή κατ' ουσίαν ταυτόσημη με συναλλαγή για την οποία άλλο κράτος μέλος ή άλλα κράτη μέλη είχαν διατυπώσει άρνηση που εξακολουθεί να ισχύει κατά τις παραγράφους 6 και 7, προβαίνει καταρχήν σε διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη που διατύπωσαν την άρνηση. Αν το οικείο κράτος μέλος, μετά τις εν λόγω διαβουλεύσεις, αποφασίσει να χορηγήσει την άδεια, ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες για να αιτιολογήσει την απόφασή του.

Άρθρο 4

Απαγορεύεται η, άμεση ή έμμεση, αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά από το Ιράν των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II, είτε το εν λόγω είδος είναι καταγωγής Ιράν είτε όχι.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/428/oj).

(**) Η τελευταία εκδοχή είναι δημοσιευμένη στην ΕΕ C, C/2025/1499, 6.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1499/oj.

(***) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/515/oj).»·

3) τα άρθρα 2α, 2β, 2γ, 2δ, 3α, 3β, 3γ και 3δ διαγράφονται·

4) το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 5*

1. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, άμεσα ή έμμεσα, που συνδέεται με τα αγαθά και την τεχνολογία που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στον εν λόγω κατάλογο, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής συνδρομής ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα I ή II ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα I ή II, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν· και

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή στο παράρτημα I ή II, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Η παροχή των ακολούθων επιτρέπεται μόνο εφόσον δοθεί άδεια από την σχετική αρμόδια αρχή:

α) τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΑ, καθώς και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των ειδών αυτών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΑ, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

3. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια για τις συναλλαγές που αναφέρονται στην παράγραφο 2, εάν έχουν εύλογους λόγους να κρίνουν ότι η σχετική ενέργεια συμβάλλει θα συνέβαλλε σε μία από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

γ) στην ανάπτυξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.»·

5) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«*Άρθρο 6*

Το άρθρο 2 παράγραφος 1 και το άρθρο 5 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζονται:

α) στην άμεση ή έμμεση μεταβίβαση αγαθών που εμπίπτουν στο παράρτημα I μέρος Β, μέσω του εδάφους των κρατών μελών, εφόσον τα αγαθά αυτά πωλούνται, προμηθεύονται, μεταβιβάζονται ή εξάγονται στο Ιράν ή προς χρήση σε αυτό για αντιδραστήρα ελαφρού ύδατος του οποίου η κατασκευή άρχισε στο Ιράν πριν από τον Δεκέμβριο του 2006·

β) σε συναλλαγές κατόπιν εντολής του προγράμματος τεχνικής συνεργασίας του ΔΟΑΕ·

γ) σε αγαθά που παρέχονται ή μεταφέρονται στο Ιράν ή προορίζονται για χρήση σε αυτό στο πλαίσιο των υποχρεώσεων των συμβαλλομένων κρατών βάσει της Σύμβασης του Παρισιού για την απαγόρευση της ανάπτυξης, παραγωγής, αποθήκευσης και χρήσης χημικών όπλων και για την καταστροφή τους της 13ης Ιανουαρίου 1993·

δ) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών όπως προσδιορίζονται στο παράρτημα I μέρος Γ του παρόντος κανονισμού ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών· ή

ε) την εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 για την παροχή τεχνικής βοήθειας ή χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες όπως προσδιορίζονται στο παράρτημα I μέρος Γ του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να χορηγήσουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, άδεια για συναλλαγή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 ή τη βοήθεια ή τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

α) τα αγαθά και η τεχνολογία, η βοήθεια ή οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης προορίζονται για παροχή τροφίμων ή για γεωργικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς· και

β) αν η συναλλαγή αφορά αγαθά ή τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών και του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας, η επιτροπή κυρώσεων έχει κρίνει εκ των προτέρων ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση η συναλλαγή μετά βεβαιότητος δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών που θα υποστηρίξουν επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

2. Το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει, μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.

Άρθρο 8

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στα παραρτήματα VI και VIA, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Τα παραρτήματα VI και VIA περιλαμβάνουν βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες για τους κάτωθι βασικούς τομείς της βιομηχανίας πετρελαίου και φυσικού αερίου στο Ιράν:

α) έρευνα κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου·

β) παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου·

γ) διύλιση·

δ) υγροποίηση φυσικού αερίου.

3. Τα παραρτήματα VI και VIA περιλαμβάνουν επίσης τον βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες για την πετροχημική βιομηχανία του Ιράν.

4. Τα παραρτήματα VI και VIA δεν περιλαμβάνουν τα είδη που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή στο παράρτημα I, II ή IIA.

Άρθρο 9

Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στα παραρτήματα VI και VIA ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα VI και VIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στα παραρτήματα VI και VIA σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10

1. Οι απαγορεύσεις των άρθρων 8 και 9 δεν εφαρμόζονται:

α) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, των συναλλαγών που απαιτούνται βάσει εμπορικής σύμβασης που αφορά βασικό εξοπλισμό ή τεχνολογία για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, τη διύλιση και την υγροποίηση φυσικού αερίου όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VI και η οποία συνήφθη πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή βάσει δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών ή βάσει σύμβασης ή συμφωνίας η οποία συνήφθη πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 και αφορά επένδυση στο Ιράν που έγινε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, ούτε εμποδίζουν την εκτέλεση υποχρέωσης που προκύπτει από αυτές·

β) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, των συναλλαγών που απαιτούνται βάσει εμπορικής σύμβασης που αφορά βασικό εξοπλισμό ή τεχνολογία για την πετροχημική βιομηχανία όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VI και η οποία συνήφθη πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή βάσει δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών ή βάσει σύμβασης ή συμφωνίας η οποία συνήφθη πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 και αφορά επένδυση στο Ιράν που έγινε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, ούτε εμποδίζουν την εκτέλεση υποχρέωσης που προκύπτει από αυτές·

γ) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, των συναλλαγών που απαιτούνται βάσει εμπορικής σύμβασης που αφορά βασικό εξοπλισμό ή τεχνολογία για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, τη διύλιση και την υγροποίηση φυσικού αερίου και για την πετροχημική βιομηχανία όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VIA και η οποία συνήφθη πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 και αφορά επένδυση στο Ιράν για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου και τη διύλιση και την υγροποίηση φυσικού αερίου που έγινε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή αφορά την πραγματοποίηση επένδυσης στην πετροχημική βιομηχανία στο Ιράν που έγινε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, ούτε εμποδίζουν την εκτέλεση υποχρέωσης που προκύπτει από αυτές· ή

δ) στην παροχή τεχνικής βοηθείας που προορίζεται μόνο για την εγκατάσταση εξοπλισμού ή τεχνολογίας που παραδίδεται σύμφωνα με τα στοιχεία α), β) και γ),

υπό την προϋπόθεση ότι το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει τις συναλλαγές αυτές ή την παροχή βοήθειας σε τέτοιες συναλλαγές έχει κοινοποιήσει τη συναλλαγή ή την παροχή βοήθειας, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

2. Οι απαγορεύσεις που ορίζονται στα άρθρα 8 και 9 δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), εφόσον οι εν λόγω υποχρεώσεις απορρέουν από συμβάσεις υπηρεσιών ή από δευτερεύουσες συμβάσεις που είναι αναγκαίες για την εκτέλεσή τους και η εκτέλεση των εν λόγω υποχρεώσεων έχει επιτραπεί εκ των προτέρων από την οικεία αρμόδια αρχή και το οικείο κράτος μέλος έχει ενημερώσει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή της να χορηγήσει άδεια.

Άρθρο 10α

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή εξοπλισμού ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα VIB περιλαμβάνει τον βασικό ναυτιλιακό εξοπλισμό ή τεχνολογία για τη ναυπήγηση, τη συντήρηση ή την ανακαίνιση πλοίων, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού ή της τεχνολογίας που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή πετρελαιοφόρων.

Άρθρο 10β

Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό του Ιράν ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10γ

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 10α και 10β δεν θίγουν την προμήθεια βασικού ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας σε σκάφος που δεν είναι ιρανικής ιδιοκτησίας ή υπό τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν και έχει αναγκασθεί να ελλιμενιστεί σε ιρανικό λιμένα ή στα ιρανικά χωρικά ύδατα λόγω ανωτέρας βίας.

2. Οι απαγορεύσεις των άρθρων 10α και 10β δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.»·

6) το άρθρο 10δ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 10δ*

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή λογισμικού όπως απαριθμείται στο παράρτημα VIIA, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα VIIA περιλαμβάνει το λογισμικό για ολοκληρωμένες βιομηχανικές διαδικασίες που σχετίζεται με βιομηχανίες υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης ή που σχετίζεται με το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.»·

7) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«*Άρθρο 10ε*

Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με το λογισμικό που απαριθμείται στο παράρτημα VIIA ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα VIIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με το λογισμικό που απαριθμείται στο παράρτημα VIIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10στ

Οι απαγορεύσεις των άρθρων 10δ και 10ε δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

Άρθρο 11

1. Απαγορεύεται:

α) η εισαγωγή αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου στην Ένωση, αν αυτά:

i) είναι καταγωγής Ιράν· ή

ii) έχουν εξαχθεί από το Ιράν·

β) η αγορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου που βρίσκονται στο Ιράν ή είναι καταγωγής Ιράν·

γ) η μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, εάν είναι καταγωγής Ιράν ή εξάγονται από το Ιράν προς οποιαδήποτε άλλη χώρα· και

δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, σε σχέση με την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου ιρανικής καταγωγής ή εισαχθέντων από το Ιράν.

2. Ως αργό πετρέλαιο και προϊόντα πετρελαίου νοούνται τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 12

1. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 11 δεν εφαρμόζονται:

α) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, εμπορικών συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών·

β) στην εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών, εάν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς ότι η προμήθεια ιρανικού αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου ή το προϊόν της προμήθειας τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών σε πρόσωπα, οντότητες ή φορείς υπό την δικαιοδοσία των κρατών μελών·

γ) στο αργό πετρέλαιο ή στα προϊόντα πετρελαίου, που είχαν εξαχθεί από το Ιράν πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, ή όταν η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με το στοιχείο α) κατά ή πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025· ή όταν η εξαγωγή έγινε δυνάμει του στοιχείου β)·

δ) στην αγορά μαζούτ παραγομένου και παρεχομένου από τρίτη χώρα, πλην του Ιράν, που προορίζεται για την πρόωση κινητήρων πλοίων·

ε) στην αγορά μαζούτ για την πρόωση κινητήρων πλοίων που κατέπλευσαν αναγκαστικά σε ιρανικό λιμένα ή στα ιρανικά χωρικά ύδατα, σε περίπτωση ανωτέρας βίας,

υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει να εκτελέσει τη σύμβαση που αναφέρεται στα στοιχεία α), β) και γ) έχει κοινοποιήσει τη δραστηριότητα ή τη συναλλαγή, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

2. Η απαγόρευση του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο δ) δεν εφαρμόζεται στην παροχή, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2026, αμέσως ή εμμέσως, ασφάλισης αστικής ευθύνης και ασφάλισης περιβαλλοντικής ευθύνης και αντασφάλισης.

Άρθρο 13

1. Απαγορεύεται:

α) η εισαγωγή πετροχημικών προϊόντων στην Ένωση, αν αυτά:

i) είναι καταγωγής Ιράν· ή

ii) έχουν εξαχθεί από το Ιράν·

β) η αγορά πετροχημικών προϊόντων που βρίσκονται στο Ιράν ή κατάγονται από το Ιράν·

γ) η μεταφορά πετροχημικών προϊόντων αν κατάγονται από το Ιράν ή αν εξάγονται από το Ιράν σε οποιαδήποτε άλλη χώρα· και

δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, η οποία συνδέεται με την εισαγωγή, την αγορά ή τη μεταφορά πετροχημικών προϊόντων που κατάγονται ή που έχουν εισαχθεί από το Ιράν.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως “πετροχημικά προϊόντα” νοούνται τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα V.

Άρθρο 14

1. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 13 δεν εφαρμόζονται:

α) στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, εμπορικών συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών·

β) στην εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων, συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων μεταφορών ή ασφαλίσεων, που απαιτούνται για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών, εάν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς ότι η προμήθεια λιανικών πετροχημικών προϊόντων ή το προϊόν της προμήθειάς τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών σε πρόσωπα, οντότητες ή φορείς υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών·

γ) σε πετροχημικά προϊόντα που είχαν εξαχθεί από το Ιράν πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή όταν η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε δυνάμει του στοιχείου α) κατά ή πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή όταν η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε δυνάμει του στοιχείου β),

υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει να εκτελέσει τη σχετική σύμβαση έχει κοινοποιήσει τη δραστηριότητα ή τη συναλλαγή, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

2. Η απαγόρευση του άρθρου 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ) δεν εφαρμόζεται στην παροχή, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2026, αμέσως ή εμμέσως, ασφάλισης αστικής ευθύνης και ασφάλισης περιβαλλοντικής ευθύνης και αντασφάλισης.

Άρθρο 14α

1. Απαγορεύεται:

α) η αγορά, μεταφορά ή εισαγωγή φυσικού αερίου καταγωγής Ιράν ή εξαχθέντος από το Ιράν·

β) η ανταλλαγή φυσικού αερίου καταγωγής Ιράν ή εξαχθέντος από το Ιράν·

γ) η άμεση ή έμμεση παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοηθείας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και η ασφάλιση και αντασφάλιση και οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης οι σχετικές με την ασφάλιση και την αντασφάλιση, όσον αφορά τις δραστηριότητες των στοιχείων α) ή β).

2. Στις απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εμπίπτουν:

α) το φυσικό αέριο που εξήχθη από κράτος πλην του Ιράν, όταν το αέριο αυτό συνδυάζεται με αέριο καταγωγής Ιράν σε εγκαταστάσεις ενός κράτους πλην του Ιράν·

β) η αγορά φυσικού αερίου εντός του Ιράν από υπηκόους κρατών μελών για μη στρατιωτικούς σκοπούς, περιλαμβανομένης της θέρμανσης ή παροχής ενεργείας σε κατοικίες, ή για την συντήρηση διπλωματικών αποστολών· ή

γ) η εκτέλεση συμβάσεων για την παράδοση φυσικού αερίου καταγόμενου από άλλο κράτος εκτός του Ιράν στην Ένωση.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως “φυσικό αέριο” νοούνται τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα IVA.

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ως “ανταλλαγή” νοείται η εναλλαγή ροών φυσικού αερίου διαφορετικής καταγωγής.

Άρθρο 15

1. Απαγορεύεται:

α) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VII, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, στην κυβέρνηση του Ιράν, στις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ’ εντολή αυτών ή σε κάθε οντότητα ή φορέα που τελεί υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών·

β) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VII, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από το Ιράν ή όχι, από την κυβέρνηση του Ιράν, από τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, από κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ’ εντολήν αυτών ή από κάθε οντότητα ή φορέα που τελεί υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών· και

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας, που συνδέονται με τα αγαθά που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), στην κυβέρνηση του Ιράν, στις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ’ εντολή αυτών ή σε κάθε οντότητα ή φορέα που τελεί υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών.

2. Το παράρτημα VII περιλαμβάνει χρυσό, πολύτιμα μέταλλα και διαμάντια που υπόκεινται στις απαγορεύσεις της παραγράφου 1.»·

8) το άρθρο 15α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 15α

1. Απαγορεύονται η πώληση, η προμήθεια, η μεταβίβαση ή εξαγωγή γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VIIB, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα VIIB περιλαμβάνει τον γραφίτη και τα ακατέργαστα ή ημικατεργασμένα μέταλλα, όπως αλουμίνιο και χάλυβα, που μπορούν να χρησιμεύσουν σε βιομηχανίες υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης ή για το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στα αγαθά που απαριθμούνται στα παραρτήματα I, II και IIA.»·

9) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 15β

1. Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής συνδρομής ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα III ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα III, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά που απαριθμούνται στο παράρτημα VIIB σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στα αγαθά που απαριθμούνται στα παραρτήματα I, II και IIA.

Άρθρο 15γ

Οι απαγορεύσεις του άρθρου15α δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή δευτερευουσών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

Άρθρο 16

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, προσφάτως τυπωμένων ή μη εκδοθέντων τραπεζογραμματίων ή κερμάτων στο ιρανικό νόμισμα, προς την Κεντρική Τράπεζα της Ιράν ή προς όφελος αυτής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Άρθρο 17

1. Απαγορεύεται:

α) η χορήγηση οποιουδήποτε χρηματικού δανείου ή πίστωσης σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 2·

β) η απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 2·

γ) η δημιουργία κοινοπραξιών με οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

2. Η απαγόρευση στην παράγραφο 1 ισχύει για οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται:

α) στην κατασκευή αγαθών και τεχνολογίας που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή στο παράρτημα I ή II·

β) στην έρευνα κοιτασμάτων ή στην παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, στη διύλιση καυσίμων ή στην υγροποίηση φυσικού αερίου· ή

γ) στην πετροχημική βιομηχανία.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 στοιχεία β) και γ), ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) στην "έρευνα κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου" περιλαμβάνονται η έρευνα, η αναζήτηση και η διαχείριση κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, καθώς και η παροχή γεωλογικών υπηρεσιών για τα κοιτάσματα αυτά·

β) στην “παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου” περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες μεταφοράς ακατέργαστου αερίου για διέλευση ή παράδοση σε άμεσα διασυνδεδεμένα δίκτυα·

γ) ως “διύλιση” νοείται η κατεργασία, παρασκευή ή προετοιμασία για την τελική πώληση των καυσίμων·

δ) ως “πετροχημική βιομηχανία” νοούνται τα εργοστάσια παραγωγής των υλικών του παραρτήματος V.

4. Απαγορεύεται η συνεργασία με οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό επιδίδεται σε μεταφορά φυσικού αερίου όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β).

5. Για τους σκοπούς της παραγράφου 4, ως “συνεργασία” νοείται:

α) η συμμετοχή σε επενδυτικές δαπάνες στο πλαίσιο ολοκληρωμένης ή υπό διαχείριση αλυσίδας εφοδιασμού για την παραλαβή ή παράδοση φυσικού αερίου απευθείας από ή προς το έδαφος του Ιράν· και

β) η άμεση συνεργασία στην πραγματοποίηση επενδύσεων σε εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου στο έδαφος του Ιράν ή σε εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου που σχετίζονται άμεσα με αυτό.

Άρθρο 18

1. Για την πραγματοποίηση επενδύσεων διά των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 σε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται στην κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΑ απαιτείται άδεια της αρμόδιας αρχής.

2. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια για τις συναλλαγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εάν ευλόγως κρίνουν ότι η σχετική ενέργεια θα συνέβαλλε σε μία από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

γ) στην ανάπτυξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.

Άρθρο 19

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο α), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να χορηγήσουν, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, άδεια για την πραγματοποίηση επενδύσεων διά των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η επένδυση είναι για τρόφιμα ή για γεωργικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς· και

β) εάν η επένδυση γίνεται σε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται στην κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών και του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας, η επιτροπή κυρώσεων έχει κρίνει εκ των προτέρων ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση η συναλλαγή μετά βεβαιότητος δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών για επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει, μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.

Άρθρο 20

Το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεν έχει εφαρμογή στη χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης ή στην απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η συναλλαγή απαιτείται βάσει συμφωνίας ή σύμβασης που έχει συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025· και

β) η αρμόδια αρχή έχει ενημερωθεί τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν για την εν λόγω συμφωνία ή σύμβαση.

Άρθρο 21

Το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεν έχει εφαρμογή στη χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης ή στην απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η συναλλαγή απαιτείται βάσει συμφωνίας ή σύμβασης που έχει συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025· και

β) η αρμόδια αρχή έχει ενημερωθεί τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν για την εν λόγω συμφωνία ή σύμβαση.

Άρθρο 22

Απαγορεύεται η αποδοχή ή έγκριση, με σύναψη συμφωνίας ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, της χορήγησης οποιουδήποτε χρηματικού δανείου ή πίστωσης ή της απόκτησης ή επέκτασης συμμετοχής ή της δημιουργίας κοινοπραξιών από ένα ή περισσότερα ιρανικά νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς, σε επιχείρηση που ασκεί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) εξόρυξη ουρανίου·

β) εμπλουτισμό ουρανίου και επανεπεξεργασία ουρανίου·

γ) κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που περιέχονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών ή του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας.»·

10) στο άρθρο 23, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Με την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 24, 25, 26, 27, 28, 28α ή 29, απαγορεύεται η παροχή ειδικευμένων υπηρεσιών οικονομικών επικοινωνιών, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών δεδομένων, προς τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX.»·

11) το άρθρο 23α διαγράφεται·

12) τα άρθρα 24 έως 28α αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 24*

Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 23, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κονδυλίων ή χρηματοδοτικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο δικαιώματος παρακράτησης βάσει δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής αποφάσεως που κατοχυρώθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το αναφερόμενο στο άρθρο 23 πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός κατονομάστηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο ή αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής απόφασης εκδοθείσας πριν από την εν λόγω ημερομηνία·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για την ικανοποίηση απαιτήσεων που έχουν ασφαλιστεί με τέτοιο δικαίωμα παρακράτησης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες μέσω μιας τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν αξιώσεις αυτού του είδους·

γ) το δικαίωμα παρακράτησης ή η απόφαση δεν ωφελεί πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που απαριθμείται στο παράρτημα VIII ή IX·

δ) η αναγνώριση του δικαιώματος παρακράτησης ή της απόφασης δεν αντιβαίνει στη δημόσια τάξη του ενδιαφερομένου κράτους μέλους· και

ε) εάν έχει εφαρμογή το άρθρο 23 παράγραφος 1, το κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει το δικαίωμα παρακράτησης ή τη δικαστική απόφαση στην επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 25

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23, και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους απαριθμούμενου στο παράρτημα VIII ή IX προσώπου, οντότητας ή οργανισμού δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή δυνάμει υποχρέωσης που γεννήθηκε για το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία κατονομάστηκε το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η οικεία αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

i) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για την πραγματοποίηση πληρωμής από πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απαριθμούμενο στο παράρτημα VIII ή IX·

ii) η πληρωμή δεν θα συμβάλει σε δραστηριότητα που απαγορεύεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού· αν η πληρωμή συνιστά στοιχείο εμπορικής δραστηριότητος που έχει ήδη πραγματοποιηθεί και η αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους έχει προηγουμένως βεβαιώσει ότι η δραστηριότητα δεν ήταν απαγορευμένη όταν τελέστηκε, τεκμαίρεται εκ πρώτης όψεως ότι η πληρωμή δεν θα συμβάλει σε απαγορευμένη δραστηριότητα·

iii) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 23 παράγραφος 3· και

β) εάν έχει εφαρμογή το άρθρο 23 παράγραφος 1, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την εν λόγω διαπίστωση και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια, η δε επιτροπή κυρώσεων δεν διατύπωσε αντίρρηση σχετικά εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση.

Άρθρο 26

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

α) η οικεία αρμόδια αρχή διαπίστωσε ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:

i) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη βασικών αναγκών των προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα VIII ή IX και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, ιδίως για την πληρωμή ειδών διατροφής, ενοικίων ή ενυπόθηκων δανείων, ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, φόρων, ασφαλίστρων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·

ii) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών·

iii) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων· ή

iv) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών διαγραφής σκάφους από το νηολόγιο· και

β) εφόσον η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που απαριθμείται στο παράρτημα VIII, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση που αναφέρεται στο στοιχείο α) και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια, η δε επιτροπή κυρώσεων δεν διατύπωσε αντίρρηση σχετικά εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, αφού διαπιστώσουν ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για έκτακτες δαπάνες ή για πληρωμή για αγαθά ή για μεταφορά αγαθών, εφόσον η προμήθειά τους γίνεται για αντιδραστήρα ελαφρού ύδατος στο Ιράν του οποίου η κατασκευή έχει αρχίσει πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025 ή για αγαθά για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχεία β) και γ), εφόσον, όταν η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που απαριθμείται στο παράρτημα VIII, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την εν λόγω απόφαση και η απόφαση έχει εγκριθεί από την επιτροπή αυτή.

Άρθρο 27

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να εγκρίνουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον κρίνουν ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι χρειάζονται για επίσημους σκοπούς διπλωματικών ή προξενικών αποστολών ή διεθνών οργανισμών που διαθέτουν ασυλίες σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

Άρθρο 28

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν, υπό τους όρους που θεωρούν κατάλληλους, να επιτρέπουν:

α) την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για την παροχή ρευστότητας σε πιστωτικά ή χρηματοοικονομικά ιδρύματα για τη χρηματοδότηση των εμπορικών συναλλαγών ή την εξυπηρέτηση εμπορικών δανείων· ή

β) την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για την εξόφληση αξίωσης οφειλομένης λόγω σύμβασης ή συμφωνίας που έχει συναφθεί από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, στην περίπτωση που τέτοια σύμβαση ή συμφωνία προβλέπει την επιστροφή ποσών που εκκρεμούν σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών,

υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια.

Άρθρο 28α

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3 δεν εφαρμόζονται σε πράξεις και συναλλαγές οι οποίες διενεργούνται σχετικά με οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα IX:

α) οι οποίες κατέχουν δικαιώματα απορρέοντα από αρχική ανάθεση η οποία έγινε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, από κυρίαρχη κυβέρνηση πλην του Ιράν, συμφωνίας κατανομής της παραγωγής όπως αναφέρεται στο άρθρο 39, στον βαθμό που οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές αφορούν τη συμμετοχή των εν λόγω οντοτήτων στη συγκεκριμένη συμφωνία·

β) στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, των υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β), υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων, κατά περίπτωση, από την ενδιαφερόμενη αρμόδια αρχή και ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει ενημερώσει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια.»·

13) το άρθρο 28β διαγράφεται·

14) το άρθρο 29 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 29

1. Το άρθρο 23 παράγραφος 3 δεν εμποδίζει την πίστωση δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοοικονομικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων, εφόσον λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που απαριθμούνται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι τα πρόσθετα αυτά ποσά δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοοικονομικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

2. Το άρθρο 23 παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς· ή

β) ποσά οφειλόμενα δυνάμει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που έχουν συναφθεί ή προκύψει πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το πρόσωπο, η οντότητα ή οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 23 κατονομάστηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο,

υπό τον όρο ότι οι εν λόγω τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών δεσμεύονται σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1 ή 2.

3. Το παρόν άρθρο δεν δύναται να ερμηνευτεί ως επιτρέπον τις μεταφορές κεφαλαίων που αναφέρονται στο άρθρο 30.»·

15) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 30

1. Απαγορεύεται η μεταβίβαση κεφαλαίων μεταξύ αφενός μεν χρηματοοικονομικών και πιστωτικών ιδρυμάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού όπως ορίζονται στο άρθρο 49 και αφετέρου:

α) πιστωτικών και χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος εγκατεστημένων στο Ιράν·

β) υποκαταστημάτων και θυγατρικών, όταν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, πιστωτικών και χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος εγκατεστημένων στο Ιράν·

γ) υποκαταστημάτων και θυγατρικών, όταν δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, πιστωτικών και χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος εγκατεστημένων στο Ιράν· και

δ) πιστωτικών και χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος που δεν είναι εγκατεστημένα στο Ιράν, αλλά ελέγχονται από πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς εγκατεστημένους στο Ιράν,

εκτός αν οι μεταβιβάσεις αυτές εμπίπτουν στην παράγραφο 2 και έτυχαν επεξεργασίας σύμφωνα με την παράγραφο 3.

2. Οι ακόλουθες μεταβιβάσεις μπορούν να επιτραπούν σύμφωνα με την παράγραφο 3:

α) μεταφορές που αφορούν τρόφιμα, υγειονομική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς·

β) μεταβιβάσεις που αφορούν προσωπικά εμβάσματα·

γ) μεταβιβάσεις σε σχέση με ειδική εμπορική σύμβαση, υπό την προϋπόθεση ότι μια τέτοια μεταβίβαση δεν απαγορεύεται βάσει του παρόντος κανονισμού·

δ) μεταβιβάσεις που αφορούν διπλωματική ή προξενική αποστολή ή διεθνή οργανισμό που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο που οι μεταβιβάσεις αυτές προορίζονται να εξυπηρετήσουν επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

ε) μεταβιβάσεις που αφορούν την πληρωμή προς ικανοποίηση απαιτήσεων κατά προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν ή μεταβιβάσεις παρόμοιας φύσης, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές δεν χρησιμεύουν για δραστηριότητες που απαγορεύονται βάσει του παρόντος κανονισμού, ανάλογα με την περίπτωση, εφόσον το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τουλάχιστον πριν 10 ημέρες την πρόθεσή του να χορηγήσει τέτοια άδεια·

στ) μεταβιβάσεις αναγκαίες προς εκπλήρωση υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β).

3. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων για τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί άδεια δυνάμει της παραγράφου 2 διενεργούνται ως ακολούθως:

α) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, κάτω των 100 000 EUR ή ισοδυνάμου ποσού, καθώς και οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, κάτω των 40 000 EUR ή ισοδυνάμου ποσού, εκτελούνται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, εάν αφορά ποσό 10 000 EUR και πάνω ή ισοδύναμο ποσό·

β) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, ποσού 100 000 EUR ή άνω ή ισοδύναμου ποσού, καθώς και οι μεταβιβάσεις που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, ποσού 40 000 EUR ή άνω ή ισοδύναμου ποσού, απαιτούν προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου 2.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε χορηγούμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα·

γ) για κάθε άλλη μεταβίβαση ποσού 10 000 EUR ή άνω ή ισοδύναμου ποσού, απαιτείται προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου 2.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε χορηγούμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα.

4. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων κάτω των 10 000 EUR ή ισοδύναμου ποσού δεν απαιτούν προηγούμενη άδεια ή κοινοποίηση.

5. Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις άδειας μεταφοράς κεφαλαίων προς οντότητα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως δ) αποστέλλονται από τον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή ή εξ ονόματός του στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών.

Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις άδειας μεταφοράς κεφαλαίων προς οντότητα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως δ) αποστέλλονται από τον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του αποδέκτη της πληρωμής ή εξ ονόματός του στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών.

Αν ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή ή ο δικαιούχος της πληρωμής δεν εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό, οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς αποστέλλονται, σε περίπτωση μεταφοράς προς οντότητα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως δ), από τον πληρωτή και, στην περίπτωση μεταφοράς από οντότητα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως δ), από τον δικαιούχο της πληρωμής στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου κατοικούν αντιστοίχως ο πληρωτής ή ο αποδέκτης της πληρωμής.

6. Τα πιστωτικά και χρηματοοικονομικά ιδρύματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, κατά τις δραστηριότητες που πραγματοποιούν με οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως δ), και προκειμένου να προληφθούν παραβάσεις του παρόντος κανονισμού, επιδεικνύουν ενισχυμένη επαγρύπνηση ως εξής:

α) βρίσκονται σε διαρκή επαγρύπνηση όσον αφορά τους λογαριασμούς, ιδίως μέσω των προγραμμάτων τους για τη δέουσα επιμέλεια ως προς τον πελάτη·

β) απαιτούν να συμπληρώνονται όλα τα πεδία πληροφοριών των εντολών πληρωμής που αφορούν τον εντολέα και τον δικαιούχο της συγκεκριμένης συναλλαγής και, εφόσον δεν παρέχονται οι σχετικές πληροφορίες, αρνούνται τη συναλλαγή·

γ) διατηρούν όλα τα αρχεία συναλλαγών για περίοδο πέντε ετών και τα διαθέτουν στις εθνικές αρχές κατόπιν αίτησής τους·

δ) εάν έχουν βάσιμους λόγους να υποπτευθούν ότι δραστηριότητες με πιστωτικά και χρηματοοικονομικά ιδρύματα κ ενδέχεται να πραγματοποιούνται κατά παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, αναφέρουν αμελλητί τις υπόνοιές τους στη μονάδα χρηματοοικονομικών πληροφοριών (ΜΧΠ) ή σε οποιαδήποτε άλλη αρχή έχει ορίσει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, με την επιφύλαξη των άρθρων 5 και 23. Η ΜΧΠ ή άλλη ορισθείσα αρμόδια αρχή χρησιμεύει ως εθνικό κέντρο για τη λήψη και την ανάλυση των αναφορών ύποπτων συναλλαγών που έχουν σχέση με δυνητικές παραβάσεις του παρόντος κανονισμού. Η ΜΧΠ ή άλλη ορισθείσα αρμόδια αρχή έχει εγκαίρως πρόσβαση, άμεσα ή έμμεσα, στα στοιχεία χρηματοοικονομικής, διοικητικής και νομικής φύσεως τα οποία ζητεί προκειμένου να επιτελέσει σωστά τα καθήκοντά της, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης των αναφορών περί ύποπτων συναλλαγών.

Άρθρο 30α

1. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων προς και από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δεν εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 30 παράγραφος 1 διενεργούνται ως εξής:

α) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς εκτελούνται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, εάν αφορά ποσό 10 000 EUR και πάνω ή ισοδύναμο ποσό·

β) κάθε άλλη μεταβίβαση κάτω των 40 000 EUR ή ισοδυνάμου ποσού διενεργείται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, εάν αφορά ποσό 10 000 EUR και πάνω ή ισοδύναμο ποσό·

γ) για κάθε άλλη μεταβίβαση 40 000 EUR και πάνω ή ισοδύναμου ποσού απαιτείται προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε απορριπτόμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα.

2. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων κάτω των 10 000 EUR ή ισοδύναμου ποσού δεν απαιτούν προηγούμενη άδεια ή κοινοποίηση.

3. Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς κεφαλαίων υφίστανται τον εξής χειρισμό:

α) στις ηλεκτρονικές μεταφορές κεφαλαίων εκ μέρους πιστωτικών ή χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων:

i) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εκτός της Ένωσης απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του δικαιούχου ή για λογαριασμό αυτού στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών·

ii) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εκτός της Ένωσης απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή για λογαριασμό αυτού στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών·

iii) εάν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα σημεία i) και ii), ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή του δικαιούχου δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας απευθύνονται, στην περίπτωση μεταφοράς προς ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον πληρωτή και, στην περίπτωση μεταφοράς από ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον δικαιούχο στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πληρωτής ή ο δικαιούχος, αντιστοίχως·

iv) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εντός της Ένωσης απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του δικαιούχου ή για λογαριασμό αυτού στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών·

v) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εντός της Ένωσης απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή για λογαριασμό αυτού στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών·

vi) εάν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα σημεία iv) και v), ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή του δικαιούχου της πληρωμής δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας απευθύνονται, στην περίπτωση μεταφοράς προς ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον πληρωτή και, στην περίπτωση μεταφοράς από ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον δικαιούχο της πληρωμής στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πληρωτής ή ο δικαιούχος, αντιστοίχως·

vii) όσον αφορά τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, όταν ούτε ο πληρωτής ούτε ο δικαιούχος ούτε οι αντίστοιχοι πάροχοί τους υπηρεσιών πληρωμής εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, αλλά ενεργεί ως μεσάζων ένας πάροχος υπηρεσιών πληρωμής ο οποίος εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τότε ο εν λόγω πάροχος φέρει την υποχρέωση να κοινοποιεί ή να ζητά άδεια, κατά περίπτωση, εάν γνωρίζει ή έχει εύλογη αιτία να υποπτεύεται ότι η μεταφορά γίνεται προς ή από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό. Εάν ως μεσάζοντες ενεργούν περισσότεροι του ενός πάροχοι, μόνο ο πρώτος πάροχος υπηρεσιών πληρωμής που διεκπεραιώνει τη μεταφορά απαιτείται να συμμορφωθεί προς την υποχρέωση να κοινοποιήσει ή να ζητήσει άδεια, κατά περίπτωση. Οποιαδήποτε κοινοποίηση ή αίτηση χορήγησης άδειας πρέπει να απευθύνεται στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμής·

viii) εάν περισσότεροι του ενός πάροχοι υπηρεσιών πληρωμής ενέχονται σε σειρά συνδεόμενων μεταφορών κεφαλαίων, οι μεταφορές εντός της Ένωσης περιλαμβάνουν αναφορά της άδειας που χορηγήθηκε βάσει του παρόντος άρθρου·

β) στην περίπτωση μη ηλεκτρονικών μεταφορών κεφαλαίων, οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων υφίστανται τον εξής χειρισμό:

i) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απευθύνονται από τον πληρωτή στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πληρωτής·

ii) οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απευθύνονται από τον δικαιούχο στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο δικαιούχος.

Άρθρο 30β

1. Στην περίπτωση που χορηγείται άδεια σύμφωνα με το άρθρο 24, 25, 26, 27, 28 ή 28α, τα άρθρα 30 και 30α δεν εφαρμόζονται.

Η απαίτηση προηγουμένης άδειας μεταφοράς κεφαλαίων όπως προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) δεν θίγει την εκτέλεση μεταφοράς κεφαλαίων που έχει κοινοποιηθεί στην αρμόδια αρχή ή εγκριθεί από αυτήν εκ των προτέρων πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025. Τέτοιες μεταφορές κεφαλαίων εκτελούνται πριν από την 1η Ιανουαρίου 2026.

Τα άρθρα 30 και 30α δεν εφαρμόζονται στις μεταφορές κεφαλαίων που προβλέπονται στο άρθρο 29.

2. Το άρθρο 30 παράγραφος 3 και το άρθρο 30α παράγραφος 1 εφαρμόζονται ανεξαρτήτως του αν η μεταφορά των κεφαλαίων εκτελείται με μία ή με περισσότερες πράξεις που φαίνεται να συνδέονται.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι "πράξεις που φαίνεται να συνδέονται" περιλαμβάνουν:

α) αλυσιδωτές μεταβιβάσεις από ή προς το ίδιο χρηματοοικονομικό ή πιστωτικό ίδρυμα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 30 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως δ) ή από ή προς το ίδιο ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα οι οποίες διενεργούνται σε σχέση με ενιαία υποχρέωση πραγματοποίησης μεταφοράς κεφαλαίων και στο πλαίσιο των οποίων κάθε μεμονωμένη μεταφορά δεν υπερβαίνει τα όρια που ορίζονται στα άρθρα 30 και 30α, αλλά το άθροισμα των μεταφερομένων ποσών πληροί τα κριτήρια κοινοποίησης ή χορήγησης άδειας· ή

β) αλυσιδωτές μεταβιβάσεις που ενέχουν διαφορετικούς παρόχους υπηρεσιών πληρωμών ή φυσικά ή νομικά πρόσωπα και οι οποίες αφορούν μία ενιαία υποχρέωση πραγματοποίησης μεταβίβασης κεφαλαίων.

3. Για τους σκοπούς του άρθρου 30 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) και του άρθρου 30α παράγραφος 1 στοιχείο γ), οι αρμόδιες αρχές δύνανται να χορηγούν την άδεια, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που κρίνονται κατάλληλες, εκτός εάν έχουν εύλογους λόγους να θεωρούν ότι η μεταβίβαση κεφαλαίων για την οποία ζητείται η άδεια μπορεί να είναι κατά παράβαση απαγόρευσης ή υποχρέωσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

Οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιβάλλουν τέλος για την αξιολόγηση αιτήσεων άδειας.

4. Για τους σκοπούς του άρθρου 30α παράγραφος 1 στοιχείο γ), η άδεια θεωρείται ότι χορηγήθηκε, εάν η αρμόδια αρχή έλαβε γραπτή αίτηση και δεν διατύπωσε, εντός τεσσάρων εβδομάδων, γραπτές αντιρρήσεις για τη μεταβίβαση των κεφαλαίων. Εάν η αντίρρηση διατυπωθεί επειδή εκκρεμεί σχετική έρευνα, η αρμόδια αρχή αναφέρει το στοιχείο αυτό και γνωστοποιεί την απόφασή της το ταχύτερο δυνατόν. Οι αρμόδιες αρχές έχουν εγκαίρως πρόσβαση, άμεσα ή έμμεσα, στα στοιχεία χρηματοοικονομικής, διοικητικής και νομικής φύσεως που είναι απαραίτητα για τη διενέργεια της έρευνας.

5. Τα ακόλουθα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των άρθρων 30 και 30α:

α) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που απλώς μετατρέπουν έντυπα έγγραφα σε ηλεκτρονικά δεδομένα και ενεργούν στο πλαίσιο συμβολαίου με πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα·

β) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που παρέχουν σε πιστωτικά ή χρηματοοικονομικά ιδρύματα αποκλειστικά συστήματα επικοινωνιών ή άλλα συστήματα υποστήριξης για τη διαβίβαση κεφαλαίων· ή

γ) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που παρέχουν σε πιστωτικά ή χρηματοοικονομικά ιδρύματα αποκλειστικά συστήματα συμψηφισμού και διακανονισμού.

Άρθρο 31

1. Τα υποκαταστήματα και οι θυγατρικές, που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού όπως ορίζονται στο άρθρο 49, πιστωτικών και χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων εγκατεστημένων στο Ιράν κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένα όλες τις μεταφορές κεφαλαίων από ή προς αυτά, καθώς και τα ονόματα των μερών και το ποσό και την ημερομηνία της συναλλαγής, ενός πέντε εργάσιμων ημερών από την εκτέλεση ή την αποδοχή της μεταφοράς των κεφαλαίων. Εάν η πληροφορία είναι διαθέσιμη, η κοινοποίηση πρέπει να προσδιορίζει τη φύση της συναλλαγής και, κατά περίπτωση, τη φύση των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτει η συναλλαγή και να επισημαίνει ειδικότερα εάν πρόκειται για εμπορεύματα υπαγόμενα στα παραρτήματα I, II, IIA, III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA ή VIIB του παρόντος κανονισμού και, εφόσον η εξαγωγή τους υπόκειται σε άδεια, να αναφέρεται ο αριθμός της χορηγηθείσας άδειας.

2. Με την επιφύλαξη των ρυθμίσεων περί ανταλλαγής πληροφοριών και σύμφωνα με αυτές, οι αρμόδιες αρχές προς τις οποίες γίνεται η κοινοποίηση διαβιβάζουν αμελλητί τα δεδομένα για τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφόσον είναι αναγκαίο, στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών στα οποία είναι εγκατεστημένοι οι αντισυμβαλλόμενοι των σχετικών συναλλαγών, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε συναλλαγή που μπορεί να συμβάλει σε επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

Άρθρο 33

1. Απαγορεύεται στα πιστωτικά και χρηματοοικονομικά ιδρύματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 49 να προβαίνουν σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενέργειες:

α) στο άνοιγμα νέου τραπεζικού λογαριασμού σε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα εγκατεστημένο στο Ιράν ή σε οποιοδήποτε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1·

β) στη δημιουργία νέας σχέσης τραπεζικής ανταπόκρισης με πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα εγκατεστημένο στο Ιράν ή με οποιοδήποτε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1·

γ) στο άνοιγμα νέου γραφείου αντιπροσώπευσης στο Ιράν ή στην ίδρυση νέου υποκαταστήματος ή θυγατρικής στο Ιράν·

δ) στη σύσταση κοινοπραξίας με πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα εγκατεστημένο στο Ιράν ή με οποιοδήποτε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1.

2. Απαγορεύεται:

α) η χορήγηση άδειας για άνοιγμα στην Ένωση γραφείου αντιπροσώπευσης ή για ίδρυση στην Ένωση υποκαταστήματος ή θυγατρικής πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος εγκατεστημένου στο Ιράν ή οποιουδήποτε πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1·

β) η σύναψη συμφωνιών για λογαριασμό ή εξ ονόματος πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος εγκατεστημένου στο Ιράν ή για λογαριασμό ή εξ ονόματος οποιουδήποτε πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 οι οποίες αφορούν το άνοιγμα γραφείου αντιπροσώπευσης ή την εγκατάσταση υποκαταστήματος ή θυγατρικής στην Ένωση·

γ) η χορήγηση άδειας για την ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικού οργανισμού ή για κάθε άλλη επιχείρηση που απαιτεί προηγούμενη άδεια από γραφείο αντιπροσώπευσης, υποκατάστημα ή θυγατρική πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος εγκατεστημένου στο Ιράν ή οποιουδήποτε πιστωτικού ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1, εάν το γραφείο αντιπροσώπευσης, το υποκατάστημα ή η θυγατρική δεν λειτουργούσε πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025·

δ) η απόκτηση ή η διεύρυνση συμμετοχής ή η ανάληψη οποιουδήποτε άλλου ιδιοκτησιακού συμφέροντος σε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα που υπάγεται στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 49 από οποιοδήποτε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1.

Άρθρο 34

Απαγορεύεται:

α) η άμεση ή έμμεση πώληση ή αγορά κρατικών ομολόγων ή ομολόγων εγγυημένων από το κράτος που εκδόθηκαν μετά τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, από ή προς οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

i) το Ιράν ή την κυβέρνησή του και τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του·

ii) πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα εγκατεστημένο στο Ιράν ή οποιοδήποτε πιστωτικό ή χρηματοοικονομικό ίδρυμα αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1·

iii) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολήν νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που αναφέρεται στο σημείο i) ή ii)·

iv) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ανήκει ή ελέγχεται από πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο σημείο i), ii) ή iii)·

β) η παροχή σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο στοιχείο α) υπηρεσιών διαμεσολάβησης σχετικά με κρατικά ομόλογα ή ομόλογα εγγυημένα από το κράτος που εκδόθηκαν μετά τις 30 Σεπτεμβρίου 2025·

γ) η συνδρομή σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στο στοιχείο α), προκειμένου να εκδώσει κρατικά ομόλογα ή ομόλογα εγγυημένα από το κράτος, με την παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, τη διαφήμιση ή οποιαδήποτε άλλη υπηρεσία σχετικά με τα εν λόγω ομόλογα.

Άρθρο 35

1. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης ή η διαμεσολάβηση για την παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης:

α) στο Ιράν ή την κυβέρνησή του, καθώς και στις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του·

β) σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό πλην φυσικών προσώπων· ή

γ) σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, όταν ενεργεί εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που αναφέρεται στο στοιχείο α) ή β).

2. Η παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) δεν εφαρμόζεται στην παροχή ή στη διαμεσολάβηση υποχρεωτικής ασφάλισης ή ασφάλισης αστικής ευθύνης ή αντασφάλισης, προς ιρανικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς με έδρα την Ένωση, ούτε στην παροχή ασφάλισης σε ιρανικές διπλωματικές ή προξενικές αποστολές στην Ένωση.

3. Η παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεν εφαρμόζεται στην παροχή ασφάλισης ή στη διαμεσολάβηση ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης ασθένειας και ταξιδιού ή της αντασφάλισης, σε άτομα που ενεργούν ως ιδιώτες, εκτός από τα πρόσωπα που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX.

Η παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεν εμποδίζει την παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης ή τη διαμεσολάβηση ασφάλισης σε ιδιοκτήτες σκαφών, αεροσκαφών ή οχημάτων που ναυλώνονται από πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) ή β).

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί θεωρείται ότι δεν ενεργούν υπό την καθοδήγηση προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β), εφόσον οι οδηγίες αφορούν την πρόσδεση, φόρτωση, εκφόρτωση ή ασφαλή προσωρινή διέλευση σκάφους ή αεροσκάφους από τα ιρανικά χωρικά ύδατα ή τον ιρανικό εναέριο χώρο.

4. Το παρόν άρθρο απαγορεύει την επέκταση ή ανανέωση συμφωνιών ασφάλισης και αντασφάλισης που έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, αλλά, με την επιφύλαξη του άρθρου 23 παράγραφος 3, δεν απαγορεύει τη συμμόρφωση με συμφωνίες που έχουν συναφθεί πριν από την ημερομηνία αυτή.»·

16) τα άρθρα 36 και 37 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«**ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI**

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο 36

1. Για να αποτραπεί η μεταφορά των αγαθών και τεχνολογιών που καλύπτει ο κοινός στρατιωτικός κατάλογος ή των οποίων απαγορεύεται βάσει του παρόντος κανονισμού η προμήθεια, πώληση, μεταφορά, εξαγωγή ή εισαγωγή, και επιπλέον της υποχρέωσης παροχής στις αρμόδιες αρχές πληροφοριών πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση, όπως καθορίζονται στις σχετικές διατάξεις που αφορούν τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου, καθώς και τις τελωνειακές διασαφήσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου (*) και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (**), το πρόσωπο που παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δηλώνει κατά πόσον τα αγαθά υπόκεινται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή τον παρόντα κανονισμό και, εφόσον η εξαγωγή τους υπόκειται σε έγκριση, διευκρινίζει τα στοιχεία της άδειας εξαγωγής που χορηγήθηκε.

2. Τα απαιτούμενα πρόσθετα στοιχεία που αναφέρονται στο παρόν άρθρο υποβάλλονται είτε γραπτώς είτε με δέουσα τελωνειακή διασάφηση, κατά περίπτωση.

Άρθρο 37

1. Απαγορεύεται η παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας ή οποιασδήποτε άλλης εξυπηρέτησης σε σκάφη τελούντα, άμεσα ή έμμεσα, υπό την κατοχή ή τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν, εάν οι πάροχοι των εν λόγω υπηρεσιών διαθέτουν πληροφορίες, ιδίως από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές, με βάση τα παρεχόμενα πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36, από τις οποίες μπορεί ευλόγως να εικασθεί ότι τα σκάφη αυτά μεταφέρουν αγαθά που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή αγαθά των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η παροχή των υπηρεσιών αυτών είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς λόγους.

2. Απαγορεύεται η παροχή τεχνικής εξυπηρέτησης και συντήρησης προς αεροσκάφη μεταφοράς φορτίου τελούντα, άμεσα ή έμμεσα, υπό την κατοχή ή τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν, όταν οι πάροχοι των εν λόγω υπηρεσιών διαθέτουν πληροφορίες, ιδίως από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές με βάση τα παρεχόμενα πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36, από τις οποίες μπορεί ευλόγως να διαπιστωθεί ότι τα αεροσκάφη μεταφοράς φορτίου μεταφέρουν αγαθά που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή αγαθά των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η παροχή των υπηρεσιών αυτών είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς λόγους και λόγους ασφάλειας.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου ισχύουν μέχρι να γίνει η επιθεώρηση του φορτίου, καθώς και, αν χρειαστεί, η κατάσχεση ή κράτησή του.

Κάθε κατάσχεση και διάθεση, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή την απόφαση αρμόδιας αρχής, μπορεί να πραγματοποιείται δαπάναις του εισαγωγέα ή να εισπράττεται από κάθε άλλο πρόσωπο ή οντότητα που ευθύνεται για την απόπειρα παράνομης προμήθειας, πώλησης, μεταβίβασης ή εξαγωγής.

(*) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1992/2913/oj).

(**) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1993/2454/oj).»·

17) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 37α

1. Απαγορεύεται η παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών όσον αφορά τα πετρελαιοφόρα και φορτηγά πλοία που φέρουν τη σημαία της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν ή των οποίων την ιδιοκτησία, τη μίσθωση ή την εκμετάλλευση έχει, άμεσα ή έμμεσα, ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός:

α) της παροχής υπηρεσιών νηογνωμόνων κάθε είδους, που περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

i) την εκπόνηση και εφαρμογή κανόνων νηογνωμόνων ή τεχνικών προδιαγραφών όσον αφορά τον σχεδιασμό, την κατασκευή, τον εξοπλισμό και τη συντήρηση πλοίων, καθώς και τα συστήματα διαχείρισης που φέρει το πλοίο·

ii) τη διενέργεια ερευνών και επιθεωρήσεων σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες νηογνωμόνων·

iii) την απονομή χαρακτηριστικών κλάσης και την έκδοση, την επικύρωση ή την ανανέωση πιστοποιητικών συμμόρφωσης με τους κανόνες ή τις προδιαγραφές νηογνωμόνων·

β) της επίβλεψης του σχεδιασμού, της κατασκευής και της επισκευής πλοίων και των μερών αυτών, ιδίως των κινητήριων μονάδων, των στοιχείων, των μηχανημάτων, των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού ελέγχου, καθώς και της συμμετοχής στα ανωτέρω, καθώς και της σχετικής τεχνικής συνδρομής, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής συνδρομής·

γ) της επιθεώρησης, των δοκιμών και της πιστοποίησης του θαλάσσιου εξοπλισμού, των υλικών και των στοιχείων, καθώς και της επίβλεψης της εγκατάστασής τους επί του πλοίου και της ολοκλήρωσης του συστήματος·

δ) της διενέργειας ερευνών, επιθεωρήσεων, ελέγχων και επισκέψεων και της έκδοσης, της ανανέωσης ή της επικύρωσης των σχετικών πιστοποιητικών και εγγράφων συμμόρφωσης, για λογαριασμό της αρχής του κράτους της σημαίας, σύμφωνα με τη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε (SOLAS 1974), και το πρωτόκολλό της του 1988· τη Διεθνή Σύμβαση για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία του 1973, όπως τροποποιήθηκε από το σχετικό πρωτόκολλο του 1978, όπως τροποποιήθηκε (MARPOL 73/78)· τη Σύμβαση περί διεθνών κανονισμών προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση του 1972, όπως τροποποιήθηκε (COLREG 1972)· τη Διεθνή Σύμβαση περί γραμμών φορτώσεως φορτίων του 1966 (LL 1966) και το πρωτόκολλό της του 1988· τη Διεθνή Σύμβαση για πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών ναυτικών του 1978, όπως τροποποιήθηκε (Σύμβαση STCW)· και τη Διεθνή Σύμβαση του 1969 για την καταμέτρηση της χωρητικότητας των πλοίων (TONNAGE 1969).

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2026.

Άρθρο 37β

1. Απαγορεύεται η χορήγηση σκαφών προοριζόμενων για μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων:

α) σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό· ή

β) σε κάθε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, εκτός αν οι πάροχοι των σκαφών έχουν λάβει τα κατάλληλα μέτρα για την απαγόρευση χρήσης των σκαφών για τη μεταφορά ή εναποθήκευση πετρελαίου ή πετροχημικών προϊόντων καταγομένων ή εξαχθέντων από το Ιράν.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την εκτέλεση υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις και δευτερεύουσες συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), υπό την προϋπόθεση ότι η εισαγωγή και μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου, πετρελαίου ή πετρελαιοειδών έχουν κοινοποιηθεί στην αρμόδια αρχή δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 ή του άρθρου 14 παράγραφος 1.»·

18) στο άρθρο 38 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) καθορισθέντα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX·»·

19) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 39

Για τους σκοπούς των άρθρων 8 και 9, του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) και των άρθρων 30 και 35, δεν θεωρούνται ως ιρανικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί οι οργανισμοί, οι οντότητες ή οι δικαιούχοι που προκύπτουν από συμφωνία κατανομής της παραγωγής η αρχική ανάθεση της οποίας έγινε από κρατικές κυβερνήσεις πλην εκείνης του Ιράν πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025. Στις περιπτώσεις αυτές και σε συνάρτηση με το άρθρο 8, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους δύναται να απαιτεί τις κατάλληλες εγγυήσεις τελικού χρήστη από τους οργανισμούς ή οντότητες για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού ή τεχνολογίας που απαριθμείται στο παράρτημα VI.»·

20) στο άρθρο 40 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως πληροφορίες για δεσμευμένους λογαριασμούς και ποσά σύμφωνα με το άρθρο 23, στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία κατοικούν ή ευρίσκονται και την διαβιβάζουν, κατευθείαν ή μέσω των κρατών μελών, στην Επιτροπή,»·

21) το άρθρο 41 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 41

Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα, άμεσο ή έμμεσο, την καταστρατήγηση των μέτρων στο άρθρο 2, 4α ή 4β, στο άρθρο 5 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 8, 9, 10α, 10β, 10δ, 10ε, 11, 13, 14α, 15α, 15β, 17, 22, 23, 30, 30α, 34, 35, 37α ή 37β.»·

22) στο άρθρο 42, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Η καλή τη πίστει γνωστοποίηση, όπως προβλέπεται στα άρθρα 30 και 31, από οργανισμό ή πρόσωπο που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ή από υπάλληλο ή διευθυντή τους των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 30 και 31 δεν συνεπάγεται οποιουδήποτε είδους ευθύνη για τον οργανισμό ή το πρόσωπο ή τους διευθυντές ή τους υπαλλήλους του.»·

23) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 43

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν όλα τα μέτρα που θεωρούν αναγκαία για να διασφαλίσουν την τήρηση των σχετικών διεθνών, ενωσιακών ή εθνικών νομικών υποχρεώσεων σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων και την περιβαλλοντική προστασία, όταν η συνεργασία με φυσικό πρόσωπο, φορέα ή οργανισμό από το Ιράν μπορεί να επηρεαστεί από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Για τους σκοπούς των μέτρων που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 1, οι απαγορεύσεις των άρθρων 8 και 9, του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο β), του άρθρου 23 παράγραφος 2 και των άρθρων 30 και 35 δεν εφαρμόζονται.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή τη διαπίστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια. Σε περίπτωση άμεσης απειλής για το περιβάλλον και/ή την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων στην Ένωση η οποία απαιτεί επείγοντα μέτρα, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει άδεια χωρίς προηγούμενη κοινοποίηση και ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή εντός δέκα εργάσιμων ημερών από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 43α

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 8 και 9, το άρθρο 17 παράγραφος 1, όσον αφορά τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους οργανισμούς του Ιράν που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β), το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, όσον αφορά τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος IX, και τα άρθρα 30 και 35, οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, δραστηριότητες εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στην Ένωση, οι οποίες αναλαμβάνονται κατόπιν άδειας εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης, χορηγούμενης από κράτος μέλος σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος IX, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η άδεια εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στο πλαίσιο της Ένωσης χορηγήθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία κατονομάσθηκε το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος IX· και

β) η άδεια είναι απαραίτητη για να αποφευχθούν ή να αποκατασταθούν περιβαλλοντικές ζημίες στην Ένωση ή για να προληφθεί η οριστική ακύρωση της αξίας της άδειας, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης του αγωγού και των υποδομών που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της δραστηριότητας που καλύπτεται από την άδεια, σε προσωρινή βάση. Η άδεια αυτή μπορεί να περιλαμβάνει μέτρα λαμβανόμενα σύμφωνα με την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία.

2. Η παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 χορηγείται μόνο για την περίοδο που είναι αναγκαία και η διάρκεια ισχύος της δεν υπερβαίνει τη διάρκεια ισχύος της άδειας που εκδόθηκε για το πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό που περιλαμβάνεται στον κατάλογο το παραρτήματος IX. Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή θεωρεί ότι απαιτείται υποκατάσταση των συμβάσεων ή παροχή αποζημιώσεων, η περίοδος ισχύος της παρέκκλισης δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια. Σε περίπτωση απειλής για το περιβάλλον στην Ένωση η οποία απαιτεί επείγοντα μέτρα για την πρόληψη ζημιών στο περιβάλλον, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει άδεια χωρίς προηγούμενη κοινοποίηση και ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή εντός τριών εργάσιμων ημερών από τη χορήγηση της άδειας.»·

24) στο άρθρο 44 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) που αφορούν κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 23 και παρεκκλίσεις που χορηγήθηκαν βάσει των άρθρων 24, 25, 26 και 27,»·

25) τα άρθρα 45 και 46 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 45*

Η Επιτροπή:

α) τροποποιεί το παράρτημα II με βάση τις αποφάσεις που λαμβάνει είτε το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών είτε η επιτροπή κυρώσεων ή με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη·

β) τροποποιεί τα παραρτήματα IIA, III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA, VIIB και X βάσει πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

Άρθρο 46

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή η επιτροπή κυρώσεων καταχωρίζει στον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα και παράσχει αιτιολογική έκθεση για την εγγραφή αυτήν, το Συμβούλιο εγγράφει αυτό το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο παράρτημα VIII.

2. Όταν το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα IX.

3. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του, μαζί με τους λόγους καταχώρισης, στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή 2, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνση είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό να υποβάλει παρατηρήσεις.

4. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσκομίζονται ουσιαστικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό.

5. Όταν τα Ηνωμένα Έθνη αποφασίζουν να αφαιρέσουν από τον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή να τροποποιήσουν τα στοιχεία αναγνώρισης καταχωρισμένου φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, το Συμβούλιο τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα VIII.

6. Ο κατάλογος του παραρτήματος IX επανεξετάζεται κατά τακτικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.»·

26) τα παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Σεπτεμβρίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BØDSKOV

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 267/2012 τροποποιούνται ως εξής:

1. το παράρτημα I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΡΟΣ Α

Αγαθά και τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 4, στο άρθρο 3 παράγραφος 3, στο άρθρο 5 παράγραφος 1, στο άρθρο 6, στο άρθρο 8 παράγραφος 4, στο άρθρο 17 παράγραφος 2 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Το παρόν παράρτημα περιλαμβάνει όλα τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, όπως ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό, με εξαίρεση εκείνα που προσδιορίζονται στο μέρος Α. Οι σχετικές απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 1η Ιανουαρίου 2026, συμβάσεων σχετικών με αγαθά και τεχνολογία που προσδιορίζονται στο μέρος Γ οι οποίες έχουν συναφθεί πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2025.

	Περιγραφή
1.	"Συστήματα ασφάλειας πληροφοριών", εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη προς τελική χρήση σε δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών και, για την παροχή υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία των υπηρεσιών αυτών από τον φορέα του δικτύου. Περιλαμβάνονται και τα δομικά στοιχεία τα αναγκαία για τη λειτουργία, την εγκατάσταση(και την επί τόπου εγκατάσταση) τη συντήρηση (έλεγχο) επισκευή και ανακαίνιση που σχετίζονται με τα συστήματα και τον εξοπλισμό αυτόν, ως εξής: α. Συστήματα, εξοπλισμός, "ηλεκτρονικές συναρμολογήσεις" που έχουν αναπτυχθεί ειδικά για εφαρμογές, ενότητες (modules) και ολοκληρωμένα κυκλώματα για την "ασφάλεια πληροφοριών", σχετιζόμενα με δίκτυα όπως το Wifi, 2G, 3G, 4G ή σταθερά δίκτυα (κλασσικά, ADSL ή οπτική ίνα), ως εξής, καθώς και άλλα ειδικά σχεδιασμένα δομικά στοιχεία για την "ασφάλεια πληροφοριών": *ΣΗΜ.: Για τον έλεγχο του εξοπλισμού λήψης ακριβούς θέσης από Δορυφόρο των παγκοσμίων δορυφορικών συστημάτων πλοήγησης (GNSS) που περιλαμβάνει ή χρησιμοποιεί λειτουργίες αποκρυπτογράφησης (δηλ. GPS ή GLONASS), βλ. σημείο 7A005 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.* 1. Που να έχουν σχεδιαστεί ή να έχουν τροποποιηθεί για τη χρησιμοποίηση ψηφιακών τεχνικών που κάνουν χρήση "κρυπτογράφησης" και εκτελούν κρυπτογραφική λειτουργία πέραν του ελέγχου της γνησιότητας ή της ηλεκτρονικής υπογραφής και διαθέτουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: *Τεχνικές παρατηρήσεις:* 1. Οι λειτουργίες ελέγχου της γνησιότητας και ηλεκτρονικής υπογραφής περιλαμβάνουν συνδεδεμένη λειτουργία διαχείρισης του κλειδιού. 2. Ο έλεγχος της γνησιότητας περιλαμβάνει όλες τις πτυχές του ελέγχου της πρόσβασης στην περίπτωση που δεν προβλέπεται κρυπτογράφηση αρχείων ή κειμένου εκτός από τις περιπτώσεις που άπτονται της προστασίας των κωδικών πρόσβασης (passwords) των "Personal Identification Numbers — Προσωπικών αριθμών αναγνώρισης" (PINs) ή ανάλογων στοιχείων για την πρόληψη της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης. 3. Η "κρυπτογράφηση" δεν περιλαμβάνει τεχνικές "σταθερής" συμπίεσης των δεδομένων ή κωδικοποίησης. *Σημείωση:* Στο σημείο 1.α.1. περιλαμβάνεται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί ούτως ώστε να χρησιμοποιεί "κρυπτογράφηση" μέσω της χρήσης αναλογικών αρχών όταν χρησιμοποιείται με ψηφιακές τεχνικές. α. "Συμμετρικό αλγόριθμο" που χρησιμοποιεί μήκος κλειδιού άνω των 56 bit· ή β. "Ασύμμετρο αλγόριθμο" η ασφάλειά του οποίου βασίζεται σε οποιαδήποτε από τις εξής μεθόδους: 1. Παραγοντοποίηση ακεραίων άνω των 512 bit (π.χ. RSA)· 2. Υπολογισμός διαφορετικών λογαρίθμων σε πολλαπλασιαστική ομάδα ορισμένης περιοχής μεγαλύτερης των 512 bit (π.χ. Diffie-Hellman στην περιοχή Z/pZ)· ή 3. Διαφορετικοί λογάριθμοι σε ομάδα διαφορετική από την αναφερόμενη στο σημείο 1.α.1.β.2., άνω των 112 bit (π.χ. Diffie-Hellman σε ελλειπτική καμπύλη)·
2.	"Λογισμικό", ως εξής, προς τελική χρήση για δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών, για την παροχή από τον φορέα του δικτύου υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία αυτών των υπηρεσιών: α. "Λογισμικό" ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για τη "χρήση" του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.α.1 ή του "λογισμικού" που καθορίζεται στο σημείο 2.β.1.· β. Ειδικό "λογισμικό", ως εξής: 1. "Λογισμικό" που έχει τα χαρακτηριστικά ή εκτελεί τις λειτουργίες ή προσομοιώνει τις λειτουργίες του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5A002.α.1·

	Περιγραφή
3.	"Τεχνολογία" σύμφωνα με τη Γενική Σημείωση περί Τεχνολογίας για τη "χρήση" του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.α.1 ή το "Λογισμικό" που καθορίζεται στο σημείο 2.α. ή 2.β.1 του παρόντος καταλόγου, προς τελική χρήση για δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών και, για την παροχή υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία αυτών των υπηρεσιών από τον φορέα του δικτύου.

ΜΕΡΟΣ Β

Το άρθρο 6 εφαρμόζεται στα ακόλουθα αγαθά:

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009	Περιγραφή
0A001	"Πυρηνικοί αντιδραστήρες" και ειδικά σχεδιασμένος ή κατασκευασμένος εξοπλισμός και εξαρτήματα, ως εξής: α. "Πυρηνικοί αντιδραστήρες"· β. Μεταλλικά δοχεία ή μεγάλα μέρη τους, που περιλαμβάνουν την κεφαλή του δοχείου του αντιδραστήρα για δοχείο πίεσης αντιδραστήρα, κατασκευασμένα σε μηχανουργείο, ειδικά σχεδιασμένα ή ετοιμασμένα να περιλάβουν τον πυρήνα ενός "πυρηνικού αντιδραστήρα"· γ. Εξοπλισμός χειρισμού ειδικά σχεδιασμένος ή κατασκευασμένος για την τοποθέτηση και αφαίρεση καυσίμου σε "πυρηνικό αντιδραστήρα"· δ. Ράβδοι ελέγχου ειδικά σχεδιασμένες ή κατασκευασμένες για τον έλεγχο της διεργασίας της σχάσης σε "πυρηνικό αντιδραστήρα", όπου συμπεριλαμβάνεται και η βάση ή η ανάρτηση των ράβδων και οι καθοδηγητικοί μηχανισμοί και σωλήνες των ράβδων· ε. Σωλήνες πίεσης ειδικά σχεδιασμένοι ή κατασκευασμένοι για να περιλάβουν τα στοιχεία καυσίμου ή το πρωτεύον ψυκτικό μέσο σε "πυρηνικό αντιδραστήρα", όπου η πίεση λειτουργίας υπερβαίνει τα 5,1 MPa· στ. Μεταλλικό ζιρκόνιο και κράματα ζιρκονίου, υπό μορφή σωλήνων ή συνόλων σωλήνων, όπου ο λόγος του αφνίου προς το ζιρκόνιο είναι μικρότερος από 1:500 μέρη κατά βάρος, ειδικά κατασκευασμένα ή κατασκευασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε "πυρηνικό αντιδραστήρα"· ζ. Αντλίες ψυκτικού μέσου ειδικά σχεδιασμένες ή κατασκευασμένες για την εξασφάλιση της κυκλοφορίας του πρωτεύοντος ψυκτικού μέσου σε "πυρηνικούς αντιδραστήρες"· η. "Εσωτερικά στοιχεία πυρηνικών αντιδραστήρων", ειδικά σχεδιασμένα ή κατασκευασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε "πυρηνικό αντιδραστήρα", όπου περιλαμβάνονται οι στύλοι στήριξης του πυρήνα, οι δίαυλοι καυσίμου, οι σωλήνες καλάνδριας, οι θερμικοί θώρακες, τα πετάσματα εκτροπής, τα πετάσματα πλέγματος πυρήνα και τα πετάσματα διαχύτη· *Σημείωση: Στο σημείο 0A001.η. ως "εσωτερικά στοιχεία πυρηνικών αντιδραστήρων" νοείται κάθε σημαντική κατασκευή μέσα σε δοχείο αντιδραστήρα που επιτελεί μία ή περισσότερες λειτουργίες, όπως να υποβαστάζει τον πυρήνα, να διατηρεί την ευθυγράμμιση του καυσίμου, να κατευθύνει τη ροή του πρωτογενούς ψυκτικού μέσου, να θωρακίζει το δοχείο του αντιδραστήρα κατά της ακτινοβολίας και να καθοδηγεί τα εντός του πυρήνα όργανα.* θ. Ανταλλακτήρες θερμότητας (ατμογεννήτριες), ειδικά σχεδιασμένοι ή κατασκευασμένοι για να χρησιμοποιούνται στο πρωτεύον ψυκτικό κύκλωμα "πυρηνικού αντιδραστήρα"· ι. Όργανα ανίχνευσης και μέτρησης νετρονίων, ειδικά κατασκευασμένα ή κατασκευασμένα για τον προσδιορισμό της ροής νετρονίων μέσα στον πυρήνα "πυρηνικού αντιδραστήρα".
0C002	Ουράνιο χαμηλού εμπλουτισμού καλυπτόμενο από το 0C002 όταν ενσωματώνεται σε συναρμολογημένα στοιχεία πυρηνικού καυσίμου.

ΜΕΡΟΣ Γ

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009	Περιγραφή
5A002	Συστήματα "ασφάλειας πληροφοριών", εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη, ως εξής: α. Συστήματα, εξοπλισμός, "ηλεκτρονικές συναρμολογήσεις" που έχουν αναπτυχθεί ειδικά για εφαρμογές, ενότητες (modules) και ολοκληρωμένα κυκλώματα για την "ασφάλεια πληροφοριών", ως εξής, καθώς και άλλα ειδικά σχεδιασμένα δομικά στοιχεία για τον σκοπό αυτό: *ΣΗΜ.: Για τον έλεγχο του εξοπλισμού λήψης ακριβούς θέσης από Δορυφόρο των παγκοσμίων δορυφορικών συστημάτων πλοήγησης (GNSS) που περιλαμβάνει ή χρησιμοποιεί λειτουργίες αποκρυπτογράφησης (δηλ. GPS ή GLONASS), βλ. σημείο 7A005.* 1. Που να έχουν σχεδιαστεί ή να έχουν τροποποιηθεί για τη χρησιμοποίηση ψηφιακών τεχνικών που κάνουν χρήση "κρυπτογράφησης" και εκτελούν κρυπτογραφική λειτουργία πέραν του ελέγχου της γνησιότητας ή της ηλεκτρονικής υπογραφής και διαθέτουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: *Τεχνικές παρατηρήσεις:* *1. Οι λειτουργίες ελέγχου της γνησιότητας και ηλεκτρονικής υπογραφής περιλαμβάνουν συνδεδεμένη λειτουργία διαχείρισης του κλειδιού.* *2. Ο έλεγχος της γνησιότητας περιλαμβάνει όλες τις πτυχές του ελέγχου της πρόσβασης στην περίπτωση που δεν προβλέπεται κρυπτογράφηση αρχείων ή κειμένου εκτός από τις περιπτώσεις που άπτονται της προστασίας των κωδικών πρόσβασης (passwords) των "Personal Identification Numbers — Προσωπικών αριθμών αναγνώρισης" (PINs) ή ανάλογων στοιχείων για την πρόληψη της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης.* *3. Η "κρυπτογράφηση" δεν περιλαμβάνει τεχνικές "σταθερής" συμπίεσης των δεδομένων ή κωδικοποίησης.* *Σημείωση:* Στο σημείο 5A002.α.1. περιλαμβάνεται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί ούτως ώστε να χρησιμοποιεί "κρυπτογράφηση" μέσω της χρήσης αναλογικών αρχών όταν εφαρμόζεται με ψηφιακές τεχνικές. α. "Συμμετρικό αλγόριθμο" που χρησιμοποιεί μήκος κλειδιού άνω των 56 bit· ή β. "Ασύμμετρο αλγόριθμο" η ασφάλειά του οποίου βασίζεται σε οποιαδήποτε από τις εξής μεθόδους: 1. Παραγοντοποίηση ακεραίων άνω των 512 bit (π.χ. RSA)· 2. Υπολογισμός διαφορετικών λογαρίθμων σε πολλαπλασιαστική ομάδα ορισμένης περιοχής μεγαλύτερης των 512 bit (π.χ. Diffie-Hellman στην περιοχή Z/pZ)· ή 3. Διαφορετικοί λογάριθμοι σε ομάδα διαφορετική από την αναφερόμενη στο σημείο 5A002.α.1.β.2, άνω των 112 bit (π.χ. Diffie-Hellman σε ελλειπτική καμπύλη)·
5D002	"Λογισμικό" ως εξής: α. "Λογισμικό" ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για τη "χρήση" του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5A002.α.1 ή του "λογισμικού" που καθορίζεται στο σημείο 5Δ002.γ.1· γ. Ειδικό "λογισμικό", ως εξής: 1. "Λογισμικό" που έχει τα χαρακτηριστικά ή εκτελεί τις λειτουργίες ή προσομοιώνει τις λειτουργίες του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5A002.α.1· *Σημείωση: Στο σημείο 5D002 δεν υπάγονται οι ακόλουθες κατηγορίες λογισμικού:* *α. "Λογισμικό" που απαιτείται για τη "χρήση" εξοπλισμού που εξαιρείται από τον έλεγχο δυνάμει της σημείωσης του σημείου 5A002·* *β. "Λογισμικό" που παρέχει οποιαδήποτε από τις λειτουργίες του εξοπλισμού που εξαιρείται από τον έλεγχο δυνάμει της σημείωσης στο σημείο 5A002.*
5E002	"Τεχνολογία" σύμφωνα με τη Γενική Σημείωση περί Τεχνολογίας για τη "χρήση" του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5A002.α.1 ή το "Λογισμικό" που καθορίζεται στο σημείο 5Δ002.α. ή 5Δ002.γ.1 του παρόντος καταλόγου.»

2. το παράρτημα ΙΙ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Αγαθά και τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 4, στο άρθρο 3 παράγραφος 3, στο άρθρο 5 παράγραφος 1, στο άρθρο 8 παράγραφος 4, στο άρθρο 17 παράγραφος 2, στο άρθρο 31 παράγραφος 1 και στο άρθρο 45

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, οι αριθμοί αναφοράς που χρησιμοποιούνται στη στήλη με τον τίτλο "Περιγραφή" παραπέμπουν στις περιγραφές ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που εκτίθενται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

2. Ο αριθμός αναφοράς στη στήλη "Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009" σημαίνει ότι τα χαρακτηριστικά του είδους που περιγράφεται στη στήλη "Περιγραφή" δεν εμπίπτουν στις παραμέτρους που καθορίζονται στην περιγραφή του κωδικού διπλής χρήσης στον οποίο γίνεται αναφορά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός "μονών εισαγωγικών" περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός "διπλών εισαγωγικών" μπορούν να βρεθούν στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΈΣ ΣΗΜΕΙΏΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των απαγορεύσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν θα πρέπει να παραβιάζεται με την εξαγωγή οποιωνδήποτε μη απαγορευμένων αγαθών (συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία, όταν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή στοιχεία αποτελούν το κύριο στοιχείο των αγαθών και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

   ΣΗΜ.: Για να κριθεί κατά πόσον ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμιστούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται, καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή μέρη το κύριο στοιχείο των παρεχόμενων αγαθών.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (GTN)

1. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή "τεχνολογίας" η οποία είναι "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" αγαθών των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύεται στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος ΙΙ.Β.

2. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή "τεχνολογίας" η οποία είναι "αναγκαία" για την "ανάπτυξη" ή την "παραγωγή" αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) του παραρτήματος ΙΙΙ, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος ΙΙ.Β.

3. Η "τεχνολογία" που είναι "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" απαγορευμένων αγαθών παραμένει υπό απαγόρευση ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη απαγορευμένα αγαθά.

4. Απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται στην "τεχνολογία" την ελάχιστη που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή των αγαθών που δεν απαγορεύονται ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007, τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 961/2010 ή τον παρόντα κανονισμό.

5. Απαγορεύσεις στη μεταφορά "τεχνολογίας" δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες "ελευθέρας χρήσεως", ούτε στη "βασική επιστημονική έρευνα" ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΙΙ.Α. ΑΓΑΘΑ

Α0. Πυρηνικά υλικά, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
ΙΙ.Α0.001	Κοίλες λυχνίες καθόδου ως εξής: α. Κοίλες λυχνίες καθόδου ιωδίου με συσκευές από αγνό πυρίτιο ή χαλαζία β. Κοίλες λυχνίες καθόδου ουρανίου	—
ΙΙ.Α0.002	Μονωτές Φαραντέι (Faraday) στην κλίμακα μήκους κύματος 500 nm – 650 nm	—
ΙΙ.Α0.003	Οπτικά φράγματα στην κλίμακα μήκους κύματος 500 nm – 650 nm	—
ΙΙ.Α0.004	Οπτικές ίνες στην κλίμακα μήκους κύματος 500 – 650 nm με αντιανακλαστικά στρώματα στην κλίμακα μήκους κύματος 500 – 650 nm και με διάμετρο πυρήνα μεγαλύτερο από 0,4 mm αλλά που δεν υπερβαίνει τα 2 mm	—
ΙΙ.Α0.005	Κατασκευαστικά μέρη και εξοπλισμός δοκιμών για σκάφη πυρηνικού αντιδραστήρα, εκτός των αναφερομένων στο 0Α001, ως εξής: 1. Παρεμβύσματα 2. Εσωτερικά κατασκευαστικά μέρη 3. Εξοπλισμός σφράγισης, δοκιμών και μέτρησης	0Α001
ΙΙ.Α0.006	Συστήματα πυρηνικής ανίχνευσης για ανίχνευση, εντοπισμό ή ποσοτικό προσδιορισμό ραδιενεργών υλικών και ραδιενέργειας πυρηνικής προέλευσης και ειδικά σχεδιασμένα μέρη τους, εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο 0Α001.ι ή στο σημείο 1Α004.γ.	0Α001.ι 1Α004.γ
ΙΙ.Α0.007	Βαλβίδες φυσητήρων κατασκευασμένες από κράματα αλουμινίου ή ανοξείδωτο χάλυβα τύπου 304, 304L ή 316L. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τις βαλβίδες φυσητήρων που καθορίζονται στα σημεία 0Β001.γ.6 και 2Α226.*	0Β001.γ.6 2Α226
ΙΙ.Α0.008	Κάτοπτρα για λέιζερ, άλλα από εκείνα που προσδιορίζονται στο σημείο 6Α005.ε, αποτελούμενα από υποστρώματα με συντελεστή θερμικής διαστολής 10^{-6} K^{-1} ή λιγότερο στους 20 °C (π.χ. τήγμα πυριτίας ή σάπφειρο). *Σημείωση: Ο κωδικός αυτός δεν καλύπτει τα οπτικά συστήματα που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για αστρονομικές εφαρμογές, εκτός αν τα κάτοπτρα περιέχουν τήγμα πυριτίας.*	0Β001.ζ.5, 6Α005.ε
ΙΙ.Α0.009	Φακοί για λέιζερ, άλλοι από εκείνους που προσδιορίζονται στο σημείο 6Α005.ε,2, αποτελούμενοι από υποστρώματα με συντελεστή θερμικής διαστολής 10^{-6} K^{-1} ή λιγότερο στους 20 °C (π.χ. τήγμα πυριτίας).	0Β001.ζ, 6Α005.ε.2

Α0. Πυρηνικά υλικά, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A0.010	Αγωγοί, σωληνώσεις, φλάντζες, εξαρτήματα από νικέλιο ή με επένδυση από νικέλιο ή κράμα νικελίου με κατά βάρος περιεκτικότητα σε νικέλιο άνω του 40 %, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.η.1.	2B350
II.A0.011	Αντλίες κενού, εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο 0B002.στ.2 ή στο σημείο 2B231, ως εξής: Στροβιλομοριακές αντλίες με παροχή τουλάχιστον 400 l/s, αντλίες κενού τύπου Roots με παροχή ογκομετρικής απορρόφησης μεγαλύτερη από 200 m^3/h. Σπειροειδής ξηρός συμπιεστής με πτυσσόμενο στεγανωτικό παρέμβυσμα και σπειροειδείς ξηρές αντλίες κενού.	0B002.στ.2, 2B231
II.A0.012	Θωρακισμένα περικλείσματα για τον χειρισμό, την αποθήκευση και τη διακίνηση ραδιενεργών ουσιών (θερμές κυψέλες).	0B006
II.A0.013	“Φυσικό ουράνιο” ή “εξαντλημένο ουράνιο” ή θόριο υπό μορφή μετάλλου, κράματος, χημικής ένωσης ή συμπυκνώματος καθώς και κάθε άλλο υλικό το οποίο περιέχει ένα ή περισσότερα από τα προηγούμενα υλικά, εκτός εκείνων που καθορίζονται στο σημείο 0C001.	0C001
II.A0.014	Θάλαμοι εκτόνωσης με ικανότητα απορρόφησης έκρηξης άνω των 2,5 kg ισοδυνάμου TNT.	—

Α1. Υλικά, χημικές ουσίες, “μικροοργανισμοί” και “τοξίνες”

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.001	Διαλύτης δις(2-αιθυλεξυλ) φωσφορικού οξέος (HDEHP ή D2HPA) CAS 298-07-7 σε οποιαδήποτε ποσότητα, καθαρότητας άνω του 90 %.	—
II.A1.002	Αέριο φθορίου [αφηρημένος χημικός αριθμός (αριθ. CAS): 7782-41-4], καθαρότητας άνω του 95 %.	—
II.A1.005	Ηλεκτρολυτικά κύτταρα για την παραγωγή φθορίου με παραγωγική δυνατότητα ανώτερη των 100 g φθορίου την ώρα. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα ηλεκτρολυτικά κύτταρα που καθορίζονται στο σημείο 1B225.*	1B225
II.A1.006	Καταλύτες, εκτός από εκείνους που απαγορεύονται στο σημείο 1A225, που περιέχουν λευκόχρυσο, παλλάδιο ή ρόδιο και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να προκαλέσουν αντιδράσεις ανταλλαγής ισοτόπων υδρογόνου μεταξύ υδρογόνου και ύδατος, για την ανάκτηση τριτίου από βαρύ ύδωρ ή για την παραγωγή βαρέως ύδατος.	1B231, 1A225

Α1. Υλικά, χημικές ουσίες, “μικροοργανισμοί” και “τοξίνες”

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.007	Αλουμίνιο και τα κράματά του, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο 1C002.β.4 ή στο σημείο1C202.α, σε ακατέργαστη ή μη κατεργασμένη μορφή εμφανίζοντα οποιοδήποτε από τα κατωτέρω χαρακτηριστικά: α. με μέγιστη αντοχή εφελκυσμού 460 Mpa και άνω σε 293 K (20 °C)· ή β. διαθέτουν αντοχή εφελκυσμού 415 Mpa ή περισσότερο σε 298 K (25 °C).	1C002.β.4, 1C202.α
II.A1.008	Μαγνητικά μέταλλα, παντός τύπου και μορφής, με αρχική σχετική διαπερατότητα 120 000 και άνω και πάχος μεταξύ 0,05 mm και 0,1 mm.	1C003.α
II.A1.009	“Ινώδη ή νηματώδη υλικά” ή προεμποτίσματα, ως εξής: *ΣΗΜ.: ΒΛ. ΕΠΙΣΗΣ II.A1.019.Α.* α. “Ινώδη ή νηματώδη υλικά” από άνθρακα ή αραμίδια με ένα από τα εξής χαρακτηριστικά: 1. “ειδικό συντελεστή” άνω των 10×10^6 m· ή 2. “ειδική αντοχή σε εφελκυσμό” άνω των 17×10^4 m· β. Υαλώδη “ινώδη ή νηματώδη υλικά” με ένα από τα εξής χαρακτηριστικά: 1. “ειδικό συντελεστή” άνω των $3{,}18 \times 10^6$ m· ή 2. “ειδική αντοχή σε εφελκυσμό” άνω των $76{,}2 \times 10^3$ m· γ. συνεχή “στημόνια”, “πιλήματα”, “τέλματα”, ή “ταινίες” εμποτισμένα με θερμοσκληρική ρητίνη πλάτους 15 mm το πολύ (προεμποτίσματα), από ανθρακούχα ή υαλώδη “ινώδη ή νηματώδη υλικά”, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο II.A1.010.α ή β. *Σημείωση: Αυτό το σημείο δεν αφορά τα ινώδη ή νηματώδη υλικά που καθορίζονται στα σημεία 1Γ010.α, 1Γ010.β, 1Γ210.α και 1Γ210.β.*	1C010.α 1C010.β 1C210.α 1C210.β
II.A1.010	Ίνες προεμποτισμένες σε φυσικές ή μη ρητίνες (προεμποτίσματα), μεταλλικές ίνες ή ίνες επιχρισμένες με άνθρακα (προμορφώματα), ή “προμορφώματα ανθρακούχων ινών”, ως εξής: α. Κατασκευασμένες από “ινώδη ή νηματώδη υλικά” όπως προσδιορίζονται στο σημείο II. A1.009 ανωτέρω, β. “Ινώδη ή νηματώδη υλικά” (προεμποτίσματα) με “μήτρα” εποξεικής ρητίνης εμποτισμένης με άνθρακα που προσδιορίζονται στα σημεία 1C010.α, 1C010.β ή 1C010.γ., για την επισκευή τμημάτων αεροσκαφών ή ελασμάτων, στα οποία το μέγεθος των επιμέρους φύλλων του προεμποτίσματος δεν υπερβαίνει τα 50 cm × 90 cm, γ. Προεμποτίσματα που προσδιορίζονται στα σημεία 1C010.α, 1C010.β ή 1C010.γ, εμποτισμένα με φαινολικές ή εποξεικές ρητίνες και σημείο υαλώδους μετάπτωσης (Tg) κάτω των 433 K (160 °C) και θερμοκρασία ωρίμανσης κάτω του σημείου υαλώδους μετάπτωσης. *Σημείωση: Αυτό το σημείο δεν καλύπτει τα “ινώδη ή νηματώδη υλικά” που καθορίζονται στο σημείο 1Γ010.ε.*	1C010.ε. 1Γ210

Α1. Υλικά, χημικές ουσίες, “μικροοργανισμοί” και “τοξίνες”

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.011	Σύνθετα κεραμικού ενισχυμένου με πυριτιούχα καρβίδια χρησιμοποιούμενα σε ρύγχη οχημάτων επαναφοράς, ακροφύσια χρησιμοποιούμενα σε “βλήματα”, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 1C107.	1Γ107
II.A1.012	Χάλυβες μαρτενγήρανσης, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 1C116 ή 1C216, “εμφανίζοντες” τελική αντίσταση εφελκυσμού 2 050 MPa και άνω, σε 293 K (20 °C). *Τεχνική σημείωση:* *Η φράση “χάλυβας μαρτενγήρανσης εμφανίζων” αναφέρεται σε χάλυβα μαρτενγήρανσης πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία.*	1Γ216
II.A1.013	Βολφράμιο, ταντάλιο, καρβίδιο του βολφραμίου και κράματα, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α. Σε μορφές με κοίλη κυλινδρική ή σφαιρική συμμετρία (περιλαμβανομένων και κυλινδρικών τμημάτων) εσωτερικής διαμέτρου μεταξύ των 50 mm και 300 mm· και β. Με μάζα άνω των 5 kg. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει το βολφράμιο, το καρβίδιο του βολφραμίου και τα κράματα που καθορίζονται στο σημείο 1Γ226.*	1Γ226
II.A1.014	Στοιχειακές σκόνες κοβαλτίου, νεοδυμίου ή σαμαρίου ή κράματα ή μίγματα των στοιχείων αυτών με κατά βάρος περιεκτικότητα τουλάχιστον 20 % σε κοβάλτιο, νεοδύμιο ή σαμάριο, με μέγεθος σωματιδίων κάτω των 200 μm.	—
II.A1.015	Καθαρό φωσφορικό τριβουτύλιο (TBP) [αριθ. CAS 126-73-8] ή οποιοδήποτε μείγμα με κατά βάρος περιεκτικότητα σε TBP άνω του 5 %.	—
II.A1.016	Χάλυβας μαρτενσικής γήρανσης, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στα σημεία 1C116, 1C216 ή II.A1.012. *Τεχνική σημείωση:* *Οι χάλυβες μαρτενσικής γήρανσης είναι χαλυβοκράματα γενικά χαρακτηριζόμενα από υψηλή περιεκτικότητα σε νικέλιο, πολύ χαμηλή περιεκτικότητα σε άνθρακα και χρήση υποκατάστατων στοιχείων ή ιζημάτων για την ενίσχυση του κράματος και τη σκλήρυνσή του με γήρανση.*	—
II.A1.017	Μέταλλα, σκόνες μετάλλων και υλικά ως εξής: α. Βολφράμιο και κράματα βολφραμίου, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στο σημείο 1C117, υπό μορφή ομοιόμορφων σφαιρικών ή κονιορτοποιημένων σωματιδίων με διάμετρο ίση με 500 μm ή μικρότερη, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97 % ή μεγαλύτερη, β. Μολυβδαίνιο και κράματα μολυβδαινίου, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στο σημείο 1C117, υπό μορφή ομοιόμορφων σφαιρικών ή κονιορτοποιημένων σωματιδίων με διάμετρο ίση με 500 μm ή μικρότερη, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97 % ή μεγαλύτερη, γ. Υλικά βολφραμίου υπό μορφή στερεού σώματος, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στα σημεία 1C226 ή II.A1.013, αποτελούμενα από τα ακόλουθα υλικά: 1. α. Βολφράμιο και κράματα με περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97 % και άνω κατά βάρος, 2. Βολφράμιο στο οποίο έχει διεισδύσει χαλκός, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 80 % ή περισσότερο· ή 3. Βολφράμιο στο οποίο έχει διεισδύσει άργυρος με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 80 % ή περισσότερο.	—

Α1. Υλικά, χημικές ουσίες, “μικροοργανισμοί” και “τοξίνες”

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.018	Μαλακά μαγνητικά κράματα με την ακόλουθη χημική σύνθεση: α) με περιεκτικότητα σε σίδηρο μεταξύ 30 % και 60 % και β) με περιεκτικότητα σε κοβάλτιο μεταξύ 40 % και 60 %.	—
II.A1.019	“Ινώδη ή νηματώδη υλικά” ή προεμποτίσματα, που δεν απαγορεύονται στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΙ (στα σημεία II.A1.009, II.A1.010) του παρόντος κανονισμού ή που δεν προσδιορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, ως εξής: α) Ανθρακούχα “ινώδη ή νηματώδη υλικά”· *Σημείωση: Το σημείο II.A1.019α. δεν καλύπτει τα υφάσματα.* β) Συνεχή “στημόνια”, “πιλήματα”, “τέλματα” ή “ταινίες” εμποτισμένα με θερμοσκληρυνόμενη ρητίνη, από ανθρακούχα “ινώδη ή νηματώδη υλικά”· γ) Συνεχή “στημόνια”, “πιλήματα”, “τέλματα” ή “ταινίες” από πολυακρυλονιτρίλια	—

Α2. Επεξεργασία υλικών

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.001	Συστήματα δονητικών δοκιμών, εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B116: α. Συστήματα δονητικών δοκιμών με τεχνικές ανάδρασης ή κλειστού βρόχου, που περιέχουν μονάδα ψηφιακού ελέγχου ικανά να δονούν συστήματα με επιτάχυνση τουλάχιστον 0,1 g RMS σε συχνότητα μεταξύ 0,1 Hz και 2 kHz και να ασκούν δυνάμεις τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενες επί “ελευθέρου πάγκου”, β. Μονάδες ψηφιακού ελέγχου, σε συνδυασμό με ειδικά σχεδιασμένο “λογισμικό” δονητικών δοκιμών, με εύρος ζώνης πραγματικού χρόνου άνω των 5 kHz, σχεδιασμένοι για χρήση με τα συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α., γ. Δονητές (μονάδες ταλάντωσης), με ή χωρίς συνδεδεμένο ενισχυτή, ικανοί να εξασκούν δυνάμεις τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενες επί “ελευθέρου πάγκου”, και χρησιμοποιούμενοι σε συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α., δ. Βοηθητικές κατασκευές διατάξεων δοκιμής και ηλεκτρονικές μονάδες, σχεδιασμένες να συνδυάζουν πολλαπλούς δονητές, σε σύστημα ικανό να εξασκεί πραγματική συνδυασμένη δύναμη τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενη επί “ελευθέρου πάγκου”, που χρησιμοποιούνται σε συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α. *Τεχνική σημείωση:* *ως “ελεύθερος πάγκος” νοείται επίπεδος πάγκος ή επιφάνεια, που δεν φέρει κατασκευές ή εξαρτήματα.*	2B116

A2. Επεξεργασία υλικών

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.002	Εργαλειομηχανές και δομικά μέρη και διατάξεις για ψηφιακό έλεγχο, ως εξής: α. Εργαλειομηχανές για τρόχισμα που έχουν ακρίβεια τοποθέτησης με "διαθέσιμες όλες τις αντισταθμίσεις" ίση ή μικρότερη (καλύτερη) από 15 μm σύμφωνα με το πρότυπο ISO 230/2 (1988) (1) ή με εθνικά ισοδύναμα κατά μήκος οποιουδήποτε γραμμικού άξονα. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τις εργαλειομηχανές για τρόχισμα που καθορίζονται στα σημεία 2B201.β και 2B001.γ.* β. Δομικά μέρη και διατάξεις για ψηφιακό έλεγχο, ειδικά σχεδιασμένα για τις εργαλειομηχανές που προσδιορίζονται στα σημεία 2B001, 2B201, ή στο σημείο α. ανωτέρω.	2B201.β 2B001.γ
II.A2.003	Ζυγοσταθμιστικές μηχανές και συναφής εξοπλισμός, ως εξής: α. Ζυγοσταθμιστικές μηχανές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για οδοντιατρικό ή άλλον ιατρικό εξοπλισμό, που έχουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Μη ικανές να ζυγοσταθμίζουν στροφείς/συγκροτήματα με μάζα άνω των 3 kg, 2. Ικανές να ζυγοσταθμίζουν στροφείς/συγκροτήματα σε ταχύτητες άνω των 12 500 rpm· 3. Ικανές να διορθώνουν ανισοσταθμίσεις σε δύο ή περισσότερα επίπεδα· και 4. Ικανές να ζυγοσταθμίζουν μέχρι εναπομένουσα ειδική ανισοστάθμιση 0,2 g × mm ανά kg μάζας στροφέα. β. Ενδεικτικές κεφαλές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες προς χρήση με τις μηχανές που προσδιορίζονται στο σημείο α. ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση:* *Οι ενδεικτικές κεφαλές αποκαλούνται ενίοτε και ζυγοσταθμιστικά όργανα.*	2B119
II.A2.004	Τηλεχειριστές που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για χειρισμούς εξ αποστάσεως σε εργασίες ραδιοχημικού διαχωρισμού ή θερμούς θαλάμους, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B225, με ένα από τα ακόλουθα δύο χαρακτηριστικά: α. Ικανότητα να διαπερνούν τοιχώματα θερμών (θωρακισμένων) θαλάμων πάχους 0,3 m ή μεγαλύτερου (εργασία διά μέσου του τοιχώματος)· ή β. Ικανότητα να υπερπηδούν τοιχώματα θερμών θαλάμων πάχους 0,3 m ή μεγαλύτερου (υπερπήδηση του τοιχώματος).	2B225
II.A2.006	Κάμινοι με ικανότητα λειτουργίας σε θερμοκρασίες άνω των 400 °C, ως εξής: α. α. Κάμινοι οξείδωσης β. Κάμινοι θερμικής κατεργασίας ελεγχόμενης ατμόσφαιρας *Σημείωση: Ο κωδικός αυτός δεν καλύπτει τις καμίνους σήραγγας με μεταφορά κυλίνδρων ή αμαξιδίων, τις καμίνους σήραγγας με ιμάντα μεταφοράς, τις ωστικές ή παλινδρομικές καμίνους που είναι ειδικά σχεδιασμένες για την παραγωγή υάλου, επιτραπέζιων κεραμικών σκευών ή δομικών κεραμικών υλικών.*	2B226 2B227

A2. Επεξεργασία υλικών

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.007	"Μορφοτροπείς πίεσης", εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B230, με ικανότητα μέτρησης απόλυτων πιέσεων σε οποιοδήποτε σημείο από 0 ως 200 kPa, και με τα εξής δύο χαρακτηριστικά: α. Ευαίσθητα στοιχεία κατασκευασμένα ή προστατευόμενα με επίστρωση ή κάλυψη από "υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)" και β. Οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Πλήρη κλίμακα κάτω των 200 kPa και "ακρίβεια" μεγαλύτερη από ± 1 % της πλήρους κλίμακας· ή 2. Πλήρη κλίμακα 200 kPa ή μεγαλύτερη και "ακρίβεια" μεγαλύτερη από 2 kPa.	2B230
II.A2.011	Φυγοκεντρικοί διαχωριστές με ικανότητα συνεχούς διαχωρισμού χωρίς διασπορά αερολυμάτων που είναι κατασκευασμένοι από: 1. Κράματα περιεκτικότητας άνω του 25 % σε νικέλιο και 20 % σε χρώμιο κ.β., 2. Φθοριούχα πολυμερή, 3. Ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. Νικέλια ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40 % κ.β. σε νικέλιο, 5. Ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 6. Τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, ή 7. Ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους φυγοκεντρικούς διαχωριστές που καθορίζονται στο σημείο 2B352.γ.*	2B352.γ
II.A2.012	Φίλτρα από πυροσυσσωματωμένο μέταλλο από νικέλιο ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40 % κατά βάρος σε νικέλιο. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα φίλτρα που καθορίζονται στο σημείο 2B352.δ.*	2B352.δ
II.A2.013	Μηχανές περιδινητικής μορφοποίησης και μηχανές υδραυλικής μορφοποίησης, εκτός εκείνων που ελέγχονται από τα σημεία 2B009, 2B109 ή 2B209, με δύναμη κυλίνδρου άνω των 60 kN και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτών. *Τεχνική σημείωση:* *Για τους σκοπούς του σημείου II.A2.013, οι μηχανές που συνδυάζουν τις λειτουργίες περιδινητικής και υδραυλικής μορφοποίησης θεωρούνται ως μηχανές υδραυλικής μορφοποίησης.*	—

A2. Επεξεργασία υλικών

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.014	Κλειστός εξοπλισμός υγρού-υγρού (εκχυλιστές αναμεικτικού τύπου, παλμικές στήλες, φυγοκεντρικοί εκχυλιστές)· και διανομείς υγρών, διανομείς ατμών ή συλλεκτήρες υγρών προς χρήση σε αυτές τις στήλες απόσταξης ή απορρόφησης, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την υπό επεξεργασία ουσία ή ουσίες είναι κατασκευασμένες με οποιοδήποτε από τα παρακάτω χαρακτηριστικά: *ΣΗΜ.: ΒΛ. ΕΠΙΣΗΣ ΣΗΜΕΙΟ III.A2.008.* α. Κατασκευασμένες από κάποιο από τα εξής υλικά: 1. Κράματα περιεκτικότητας άνω του 25 % σε νικέλιο και 20 % σε χρώμιο κ.β., 2. Φθοριούχα πολυμερή, 3. Ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. Γραφίτη ή "ανθρακογραφίτη"· 5. Νικέλια ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40 % κ.β. σε νικέλιο, 6. Ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 7. Τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, ή 8. Ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, ή β. Κατασκευασμένες από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.014.α. *Τεχνική σημείωση:* *Ο "ανθρακογραφίτης" είναι μια σύνθεση που αποτελείται από άμορφο άνθρακα και γραφίτη, και στην οποία η κατά βάρος περιεκτικότητα σε γραφίτη ανέρχεται σε 8 % και άνω.*	2B350.ε
II.A2.015	Βιομηχανικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 2B350.δ, ως εξής: *ΣΗΜ.: ΒΛ. ΕΠΙΣΗΣ III.A2.009.* Εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, με επιφάνεια μετάδοσης θερμότητας άνω των 0,05 m^2 και κάτω των 30 m^2· και σωλήνες, πετάσματα, πηνία ή τρόχιλοι (πυρήνες) προς χρήση σε αυτούς τους εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με το ή τα υγρά είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: α. Κατασκευασμένες από κάποιο από τα εξής υλικά: 1. Κράματα περιεκτικότητας άνω του 25 % σε νικέλιο και 20 % σε χρώμιο κ.β., 2. Φθοριούχα πολυμερή, 3. Ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. Γραφίτη ή "ανθρακογραφίτη"· 5. Νικέλια ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40 % κ.β. σε νικέλιο, 6. Ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 7. Τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, 8. Ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, 9. Καρβίδιο του πυριτίου· ή 10. Καρβίδιο του τιτανίου· ή β. Κατασκευασμένες από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.015.α. *Σημείωση: Το παρόν σημείο δεν καλύπτει τα ψυγεία οχημάτων.* *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου του εναλλάκτη θερμότητας.*	2B350.δ

Α2. Επεξεργασία υλικών

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.016	Αντλίες πολλαπλών στεγανωτικών συνδέσμων και αντλίες χωρίς στεγανωτικούς συνδέσμους, κατάλληλες για διαβρωτικά υγρά, εκτός από εκείνες που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.θ, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει των προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 0,6 m^3/h ή αντλίες κενού, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 5 m^3/h [υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας (273 K ή 0 °C) και πίεσης (101,3 kPa)]· και περιβλήματα (σώματα αντλιών), προσχηματισμένα χιτώνια περιβλημάτων, πτερωτές, ρότορες ή ακροφύσια αντλιών εκτόξευσης προς χρήση στις αντλίες αυτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την υπό επεξεργασία χημική ουσία ή ουσίες είναι κατασκευασμένες με οποιοδήποτε από τα παρακάτω χαρακτηριστικά: *ΣΗΜ.: ΒΛ. ΕΠΙΣΗΣ III.A2.010.* α. Κατασκευασμένες από κάποιο από τα εξής υλικά: 1. Κράματα περιεκτικότητας άνω του 25 % σε νικέλιο και 20 % σε χρώμιο κ.β., 2. Κεραμικά, 3. Σιδηρούχο σιλικόνη, 4. Φθοριούχα πολυμερή, 5. Ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υαλίνων επενδύσεων), 6. Γραφίτη ή “ανθρακογραφίτη”· 7. Νικέλια ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40 % κ.β. σε νικέλιο, 8. Ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 9. Τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, 10. Ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, 11. Νιόβιο (κολόμβιο) ή κράματα νιοβίου· ή 12. Κράματα αργιλίου· ή β. Κατασκευασμένες από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.016.α. *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου της αντλίας.*	2B350.θ

Α3. Ηλεκτρονική

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A3.001	Τροφοδοτικά συνεχούς ρεύματος υψηλής τάσης που έχουν και τα δύο ακόλουθα χαρακτηριστικά: α. Μπορούν να παράγουν συνεχώς, επί οκτώ ώρες, 10 kV ή παραπάνω με ρεύμα εξόδου 5 kW ή παραπάνω, με ή χωρίς σάρωση· και β. Σταθερότητα τάσης ή ρεύματος καλύτερη από 0,1 % σε χρονική περίοδο τεσσάρων ωρών. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα τροφοδοτικά συνεχούς ρεύματος που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ι.5 και 3A227.*	3A227

Α3. Ηλεκτρονική

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A3.002	Φασματογράφοι μάζας, εκτός από τους αναφερόμενους στα σημεία 3A233 ή 0B002.ζ, που μπορούν να μετρήσουν ιόντα μεγέθους 200 ατομικών μονάδων μάζας ή παραπάνω και οι οποίοι έχουν διακριτική ικανότητα καλύτερη από 2 μέρη στα 200, καθώς επίσης και πηγές ιόντων για τους φασματογράφους αυτούς: α. Επαγωγικά συζευγμένοι φασματογράφοι μάζας πλάσματος (ICP/MS)· β. Φασματογράφοι μάζας εκκένωσης με διαύγεια (GDMS)· γ. Φασματογράφοι μάζας με θερμικό ιονισμό (TIMS)· δ. Φασματογράφοι μάζας με βομβαρδισμό ηλεκτρονίων που έχουν θάλαμο πηγής κατασκευασμένο ή με επίστρωση ή κάλυψη από "υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)"· ε. Φασματογράφοι μάζας δέσμης μορίων, με ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Θάλαμο πηγής κατασκευασμένο από, με επίστρωση ή με κάλυψη από, ανοξείδωτο χάλυβα ή μολυβδαίνιο και εξοπλισμοί με ψυχρή παγίδα που μπορεί να ψυχθεί σε θερμοκρασία 193 K (– 80 °C) ή χαμηλότερη· ή 2. Θάλαμο πηγής κατασκευασμένο, με επίστρωση ή με κάλυψη από "υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)"· στ. Φασματογράφοι μάζας εξοπλισμένοι με πηγή ιόντων μικροφθορίωσης που έχουν σχεδιαστεί για ακτινίδες ή φθοριούχες ακτινίδες.	3A233
II.A3.003	Εναλλάκτες συχνότητας ή γεννήτριες, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στα σημεία 0B001 ή 3A225, με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, καθώς και τα κατασκευαστικά στοιχεία και λογισμικά που έχουν κατασκευαστεί ειδικά για τους μετατροπείς αυτούς: α. Πολυφασική έξοδο που μπορεί να αποδώσει ισχύ τουλάχιστον 40 W, β. Ικανότητα λειτουργίας στο φάσμα συχνοτήτων μεταξύ 600 και 2 000 Hz· και γ. Έλεγχο συχνότητας καλύτερο (χαμηλότερο) από 0,1 %. *Τεχνική σημείωση:* *Οι εναλλάκτες συχνότητας που αναφέρονται στο σημείο II.A3.003 είναι επίσης γνωστοί ως μετατροπείς ή αναστροφείς.*	—

Α6. Αισθητήρες και λέιζερ

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.001	Ράβδοι από γρανίτη υτρίου-αργιλίου (YAG)	—
II.A6.002	Οπτικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 6A002, 6A004.β, ως εξής: Υπέρυθρα οπτικά συστήματα με μήκη κύματος μεταξύ 9 000 nm – 17 000 nm και δομικά μέρη αυτών, συμπεριλαμβανομένων των δομικών μερών από τελλουριούχο κάδμιο (CdTe).	6A002 6A004.β
II.A6.003	Συστήματα διόρθωσης μετώπου κύματος για χρήση με ακτίνα λέιζερ διαμέτρου άνω των 4 mm και ειδικά σχεδιασμένα δομικά μέρη τους, μεταξύ αυτών συστήματα ελέγχου, αισθητήρες μετώπου φάσης για "παραμορφώσιμα κάτοπτρα" συμπεριλαμβανομένων των δίμορφων κατόπτρων. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα οπτικά κάτοπτρα που καθορίζονται στα σημεία 6A004.α, 6A005.ε και 6A005.στ.*	6A003
II.A6.004	"Λέιζερ" ιόντων αργού με μέση ισχύ εξόδου τουλάχιστον 5 W. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα "λέιζερ" ιόντων αργού που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ζ.5., 6A005 και 6A205.α.*	6A005.α.6 6A205.α
II.A6.005	"Λέιζερ" ημιαγωγών και δομικά στοιχεία, ως εξής: α. Μεμονωμένα "λέιζερ" ημιαγωγών με ισχύ εξόδου άνω των 200 mW έκαστο, σε ποσότητες άνω των 100, β. Δίκτυα "λέιζερ" ημιαγωγών με ισχύ εξόδου άνω των 20 W. *Σημειώσεις:* *1. Τα "λέιζερ" ημιαγωγών συνήθως αποκαλούνται δίοδοι "λέιζερ".* *2. Ο κωδικός αυτός δεν καλύπτει τα "λέιζερ" που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ζ.5, 0B001.η.6 και 6A005.β.* *3. Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τις διόδους "λέιζερ" με μήκος κύματος 1 200 nm – 2 000 nm.*	6A005.β

Α6. Αισθητήρες και λέιζερ

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.006	Συντονίσιμα "λέιζερ" ημιαγωγών και συντονίσιμες συστοιχίες "λέιζερ" ημιαγωγών, μήκους κύματος μεταξύ 9 μm και 17 μm, καθώς και σειρές συστοιχιών "λέιζερ" ημιαγωγών με τουλάχιστον μια συντονίσιμη συστοιχία "λέιζερ" τέτοιου μήκους κύματος. *Σημειώσεις:* *1. Τα "λέιζερ" ημιαγωγών συνήθως αποκαλούνται δίοδοι "λέιζερ".* *2. Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα "λέιζερ" ημιαγωγών που καθορίζονται στα σημεία 0B001.η.6. και 6A005.β.*	6A005.β
II.A6.007	"Συντονίσιμα" "λέιζερ" στερεάς κατάστασης και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους ως εξής: α. Λέιζερ τιτανίου-σαπφείρου· β. λέιζερ αλεξανδρίτη. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα λέιζερ ελέγχου τιτανίου-σαπφείρου και τα λέιζερ αλεξανδρίτη που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ζ.5, 0B001.η.6 και 6A005.γ.1.*	6A005.γ.1
II.A6.008	"Λέιζερ" με προσμείξεις νεοδυμίου (διαφορετικά από υάλου), που έχουν μήκος κύματος εξόδου άνω των 1 000 nm και μέχρι 1 100 nm, και ενέργεια εξόδου άνω των 10 J ανά παλμό. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα "λέιζερ" με προσμείξεις νεοδυμίου (διαφορετικά από υάλου) που καθορίζονται στο σημείο 6A005.γ.2.β.*	6A005.γ.2
II.A6.009	Δομικά μέρη ακουστοοπτικής, ως εξής: α. Αποτύπωση εικόνων και συσκευές απεικόνισης στερεάς κατάστασης με ρυθμό επανάληψης ίσο με ή ανώτερο από 1 kHz, β. Υλικά ρυθμού επανάληψης, γ. Κύτταρα POCKELS.	6A203.β.4.γ
II.A6.010	Μηχανές λήψης ανθεκτικές στις ακτινοβολίες, εκτός από τις προσδιοριζόμενες στο σημείο 6A203.γ, ειδικώς σχεδιασμένες ή βαθμολογημένες για να αντέχουν ολική δόση ακτινοβολίας μεγαλύτερη από 50×10^3 Gy (πυρίτιο) [5×10^6 rad (πυρίτιο)] χωρίς υποβάθμιση της λειτουργίας. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος Gy (πυρίτιο) αναφέρεται στην ενέργεια, σε joule ανά χιλιόγραμμο, που απορροφάται από αθωράκιστο δείγμα πυριτίου όταν αυτό εκτίθεται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία.*	6A203.γ

Α6. Αισθητήρες και λέιζερ

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.011	Συντονίσιμοι ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ χρωστικής ουσίας με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 300 nm και 800 nm, 2. Μέση ισχύ εξόδου άνω των 10 W που δεν υπερβαίνει τα 30 W, 3. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 1 kHz, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 100 ns. *Σημειώσεις:* *1. Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους μονότροπους ταλαντωτές.* *2. Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους συντονίσιμους ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ χρωστικής ουσίας που προσδιορίζονται στα σημεία 6Α205.γ, 0Β001.ζ.5 και 6Α005.*	6Α205.γ
II.A6.012	Παλμικά "λέιζερ" διοξειδίου του άνθρακα με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 9 000 nm και 11 000 nm, 2. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 250 Hz, 3. Μέση ισχύ εξόδου άνω των 100 W που δεν υπερβαίνει τα 500 W, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 200 ns. Σημείωση: *Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ διοξειδίου του άνθρακα που καθορίζονται στα σημεία 6Α205.δ, 0Β001.η.6 και 6Α005. δ.*	6Α205.δ
II.A6.013	"Λέιζερ" ατμών μετάλλου χαλκού με τα δύο ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 500 nm και 600 nm, και 2. Μέση ισχύ εξόδου τουλάχιστον 15 W.	6Α005.β
II.A6.014	Παλμικά "λέιζερ" διοξειδίου του άνθρακα με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 5 000 nm και 6 000 nm, 2. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 250 Hz, 3. Μέση ισχύ εξόδου πάνω από 100 W, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 200 ns. Σημείωση: *Στο σημείο αυτό δεν υπάγονται τα βιομηχανικά λέιζερ μονοξειδίου του άνθρακα υψηλότερης ισχύος (κατά κανόνα 1 έως 5 kW) που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές όπως κοπή και συγκόλληση, διότι τα τελευταία αυτά λέιζερ είτε είναι συνεχούς κύματος είτε πάλλονται με εύρος παλμού άνω των 200 ns.*	

Α7. Αεροναυτιλία και αεροηλεκτρονική

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A7.001	Αδρανειακά συστήματα (IS) και ειδικά σχεδιασμένα δομικά στοιχεία αυτών, ως εξής: I. Συστήματα αδρανειακής πλοήγησης που έχουν εγκριθεί για χρήση στα αεροσκάφη "πολιτικής αεροπορίας" από τις αρχές πολιτικής αεροπορίας κράτους συμμετέχοντος στον διακανονισμό του Wassenaar, και ειδικά σχεδιασμένα δομικά μέρη τους, ως εξής: α. Συστήματα αδρανειακής πλοήγησης (INS) (με καρδανική ανάρτηση ή συνδέσμους strapdown) καθώς και αδρανειακός εξοπλισμός σχεδιασμένα για "αεροσκάφη", επίγεια οχήματα, σκάφη (επιφανείας ή υποβρύχια), ή "διαστημικά οχήματα", για τον προσανατολισμό, την καθοδήγηση, το χειρισμό, που παρουσιάζουν οιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, καθώς και ειδικά σχεδιασμένα δομικά μέρη τους: 1. Σφάλμα πλοήγησης (απαλλαγμένο από αδράνεια) κατόπιν κανονικής ευθυγράμμισης 0,8 ναυτικών μιλίων ανά ώρα (nm/hr) "Πιθανότητα κυκλικού λάθους" (CEP) ή λιγότερο (καλύτερα)· ή 2. Προδιαγεγραμμένα για να λειτουργούν σε μεγέθη γραμμικής επιτάχυνσης άνω των 10 g, β. Υβριδικά συστήματα αδρανειακής πλοήγησης με ενσωματωμένο Παγκόσμιο Δορυφορικό Σύστημα Πλοήγησης ή Παγκόσμια Δορυφορικά Συστήματα Πλοήγησης (GNSS) ή Σύστημα ή Συστήματα "Πλοήγησης βάσει Καταχωρημένων Δεδομένων" ("DBRN") για τον προσανατολισμό, την καθοδήγηση ή τον χειρισμό, κατόπιν κανονικής ευθυγράμμισης, με ακρίβεια στίγματος INS, μετά την απώλεια του GNSS ή του "DBRN" επί χρονικό διάστημα έως τέσσερα λεπτά, μικρότερη (καλύτερη επίδοση) από 10 μέτρα "πιθανότητας κυκλικού σφάλματος" (CEP). γ. Αδρανειακός εξοπλισμός για αζιμούθιο, κατεύθυνση ή στίγμα του Βορρά, με οποιοδήποτε από τα κατωτέρω χαρακτηριστικά, και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτόν δομικά στοιχεία: 1. Κατασκευασμένος ώστε να έχει ακρίβεια προσδιορισμού αζιμουθίου, κατεύθυνσης ή στίγματος του Βορρά μικρότερη (καλύτερη επίδοση) ή ίση με 6 λεπτά τόξου RMS σε πλάτος 45 μοιρών· ή 2. Κατασκευασμένος ώστε να έχει επίπεδο κραδασμού μη λειτουργίας 900 g επί τουλάχιστον 1 msec. *Σημείωση*: *Οι παράμετροι που αναφέρονται στα σημεία Ι.α. και Ι.β. εφαρμόζονται σε οιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες περιβάλλοντος:* *1. Εισαγωγή τυχαίων κραδασμών με συνολικό μέγεθος 7,7 g rms την πρώτη μισή ώρα και συνολική διάρκεια δοκιμής μιάμιση ώρα ανά άξονα στον καθένα από τους τρεις κάθετους άξονες, όπου οι τυχαίοι κραδασμοί ανταποκρίνονται στις ακόλουθες συνθήκες:* *α. Σταθερή τιμή φασματικής πυκνότητας ισχύος (PSD) 0,04 g^2/Hz σε διάστημα συχνότητας 15 έως 1 000 Hz και* *β. Η PSD μειούται με συχνότητα από 0,04 g^2/Hz έως 0,01 g^2/Hz σε διάστημα συχνότητας από 1 000 έως 2 000 Hz,* *2. Ταχύτητα εγκάρσιας περιστροφής και εκτροπής τουλάχιστον + 2,62 radian/s (150 deg/s)· ή* *3. Σύμφωνα με εθνικά πρότυπα ισοδύναμα με τα ως άνω 1. ή 2.* *Τεχνικές παρατηρήσεις:* *1. Το σημείο Ι.β. αφορά συστήματα στα οποία το INS και άλλα ανεξάρτητα βοηθήματα πλοήγησης είναι ενσωματωμένα σε μια μόνον μονάδα ώστε να επιτυγχάνονται καλύτερες επιδόσεις.* *2. "Πιθανότητα κυκλικού σφάλματος" (CEP) — Σε μια κυκλική κανονική κατανομή, η ακτίνα του κύκλου που περιέχει το 50 % των πραγματοποιούμενων μετρήσεων, ή η ακτίνα του κύκλου εντός του οποίου υπάρχει 50 % πιθανότητα να βρίσκεται η πραγματική θέση.*	7A003 7A103

Α7. Αεροναυτιλία και αεροηλεκτρονική

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
	II. Συστήματα θεοδολίχων που εμπεριέχουν αδρανειακό εξοπλισμό ειδικά σχεδιασμένο για μη στρατιωτικές γεωδαιτικές εφαρμογές και σχεδιασμένο ώστε να έχει ακρίβεια προσδιορισμού αζιμουθίου, κατεύθυνσης ή στίγματος του Βορρά ίση με 6 λεπτά τόξου RMS ή μικρότερη (καλύτερη επίδοση) σε πλάτος 45 μοιρών, και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους. III. Αδρανειακοί ή λοιποί εξοπλισμοί που εμπεριέχουν επιταχυνσιόμετρα που προσδιορίζονται στα σημεία 7A001 ή 7A101, όπου τα επιταχυνσιόμετρα αυτά σχεδιάζονται και κατασκευάζονται ειδικά ως αισθητήρες MWD (μέτρησης κατά τη γεώτρηση) για χρήση σε εργασίες συντήρησης στο βυθό φρέατος.	

Α9. Αεροδιαστημική και πρόωση

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A9.001	Εκρηκτικοί κοχλίες.	—

II.Β. ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.B.001	Τεχνολογία που απαιτείται για την ανάπτυξη, την παραγωγή ή τη χρήση των ειδών του τμήματος II.Α. (Αγαθά) ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος "τεχνολογία" περιλαμβάνει και το λογισμικό.*	—
II.B.002	Τεχνολογία που απαιτείται για την ανάπτυξη ή την παραγωγή των ειδών του τμήματος III.Α. (Αγαθά) του παραρτήματος III. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος "τεχνολογία" περιλαμβάνει και το λογισμικό.*	—»

3. το παράρτημα IIα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIα*

Αγαθά και τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 3 και 5, στο άρθρο 5 παράγραφος 2, στο άρθρο 8 παράγραφος 4, στο άρθρο 18 παράγραφος 1, στο άρθρο 31 παράγραφος 1 και στο άρθρο 45

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, οι αριθμοί αναφοράς που χρησιμοποιούνται στη στήλη με τον τίτλο "Περιγραφή" παραπέμπουν στις περιγραφές ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

2. Ο αριθμός αναφοράς στη στήλη "Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009" σημαίνει ότι τα χαρακτηριστικά του είδους που περιγράφεται στη στήλη "Περιγραφή" δεν εμπίπτουν στις παραμέτρους που καθορίζονται στην περιγραφή του κωδικού διπλής χρήσης στον οποίο γίνεται αναφορά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός "μονών εισαγωγικών" περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός "διπλών εισαγωγικών" ευρίσκονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των ελέγχων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν θα πρέπει να παραβιάζεται με την εξαγωγή οποιωνδήποτε μη ελεγχόμενων προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων και των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα ελεγχόμενα κατασκευαστικά μέρη, όταν το ελεγχόμενο κατασκευαστικό μέρος ή μέρη αποτελούν κύρια στοιχεία των προϊόντων και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

ΣΗΜ.: Για να κριθεί κατά πόσο ένα κατασκευαστικό μέρος ή μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμιστούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το ελεγχόμενο κατασκευαστικό μέρος ή μέρη κύριο στοιχείο των προϊόντων που διατίθενται.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (GTN)

1. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή "τεχνολογίας" η οποία είναι "αναγκαία" για τη "χρήση" αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, υπόκειται σε έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος ΙΙΙ.Β.

2. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή "τεχνολογίας" η οποία είναι "αναγκαία" για την "ανάπτυξη" ή την "παραγωγή" αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος ΙΙ τμήμα ΙΙ.Β.

3. Η "τεχνολογία" που είναι "αναγκαία" για τη "χρήση" ελεγχόμενων αγαθών παραμένει υπό έλεγχο ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη ελεγχόμενα προϊόντα.

4. Οι έλεγχοι δεν εφαρμόζονται στην ελάχιστη "τεχνολογία" που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή των προϊόντων που δεν υπόκεινται σε έλεγχο ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007, τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 961/2010 ή τον παρόντα κανονισμό.

5. Έλεγχοι στη μεταφορά "τεχνολογίας" δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες "ελευθέρας χρήσεως", ούτε στη "βασική επιστημονική έρευνα" ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

III.Α. ΑΓΑΘΑ

Α0. *Πυρηνικά υλικά, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.Α0.015	"Κιβώτια με πλαστικά γάντια", ειδικά σχεδιασμένα για ραδιενεργά ισότοπα, πηγές ραδιενέργειας ή ραδιονουκλείδια. *Τεχνική σημείωση:* *"Κιβώτια με πλαστικά γάντια" σημαίνει εξοπλισμός που παρέχει προστασία στον χρήστη από επικίνδυνους ατμούς, σωματίδια ή ακτινοβολία, από υλικά εντός εξοπλισμού τον οποίο χρησιμοποιεί ή χειρίζεται πρόσωπο που βρίσκεται εκτός του εξοπλισμού, μέσω συσκευών χειρισμού ή γαντιών ενσωματωμένων στον εξοπλισμό.*	0Β006
III.Α0.016	Συστήματα παρακολούθησης τοξικών αερίων σχεδιασμένα για διαρκή λειτουργία και ανίχνευση υδροθείου, και οι ειδικά κατασκευασμένοι ανιχνευτές των συστημάτων αυτών.	0Α001 0Β001.γ
III.Α0.017	Ανιχνευτές διαρροών ηλίου.	0Α001 0Β001.γ

Α1. *Υλικά, χημικές ουσίες, "μικροοργανισμοί" και "τοξίνες"*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.Α1.003	Δακτυλιοειδείς στεγανωτικοί σύνδεσμοι (φλάντζες) και παρεμβύσματα, με εσωτερική διάμετρο 400 mm ή μικρότερη, κατασκευασμένοι από ένα από τα ακόλουθα υλικά: α. Συμπολυμερή φθοριούχου βινυλιδενίου διαθέτοντα 75 % και άνω βήτα κρυσταλλική δομή, χωρίς επιμήκυνση· β. Φθοριωμένα πολυϊμίδια περιέχοντα 10 % βάρους και άνω συνδεδεμένου φθορίου· γ. Φθοριωμένα ελαστομερή του φωσφαζενίου περιέχοντα κατά βάρος τουλάχιστον 30 % συνδεδεμένου φθορίου· δ. Πολυχλωροτριφθορο-αιθυλένιο (PCTFE, π.χ. Kel-F ®)· ε. Φθορο-ελαστομερή (π.χ. Viton ®, Tecnoflon ®)· στ. πολυτετραφθοροαιθυλαίνιο (PTFE).	
III.Α1.004	Μέσα ατομικής προστασίας για την ανίχνευση ακτινοβολίας πυρηνικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οργάνων ατομικής δοσιμέτρησης. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα συστήματα πυρηνικής ανίχνευσης που καθορίζονται στο σημείο 1Α004.γ.*	1Α004.γ

Α1. *Υλικά, χημικές ουσίες, "μικροοργανισμοί" και "τοξίνες"*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A1.020	Κράματα χάλυβα σε φύλλα ή πλάκες, που παρουσιάζουν οιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α) Κράματα χάλυβα "εμφανίζοντα" μέγιστη αντοχή σε εφελκυσμό 1 200 MPa και άνω, σε 293 K (20 °C)· ή β) Διπλοί ανοξείδωτοι χάλυβες σταθεροποιημένοι με άζωτο. *Σημείωση: Η φράση κράματα "εμφανίζοντα" περιλαμβάνει κράματα πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία τους.* *Τεχνική σημείωση:* *Οι "διπλοί ανοξείδωτοι χάλυβες σταθεροποιημένοι με άζωτο" έχουν διφασική μικροδομή που συνίστανται σε κόκκους φερριτικού ή ωστενιτικού χάλυβα με την προσθήκη αζώτου για τη σταθεροποίηση της μικροδομής.*	1Γ116 1Γ216
III.A1.021	Σύνθετο υλικό άνθρακα-άνθρακα.	1Α002.β.1
III.A1.022	Κράματα νικελίου σε ακατέργαστη ή μη κατεργασμένη μορφή που περιέχουν 60 % κατά βάρος ή περισσότερο νικέλιο.	1C002.γ.1.α
III.A1.023	Κράματα τιτανίου σε φύλλα ή πλάκες "εμφανίζοντα" μέγιστη αντοχή σε εφελκυσμό 900 MPa και άνω σε 293 K (20 °C). *Σημείωση: Η φράση κράματα "εμφανίζοντα" περιλαμβάνει κράματα πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία τους.*	1C002.β.3
III.A1.024	Προωθητικά και χημικές ουσίες για προωθητικά, ως εξής: α) Διισοκυανικό τολουόλιο (TDI) β) Διισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο (MDI) γ) Διισοκυανική ισοφορόνη (IPDI) δ) Υπερχλωρικό νάτριο ε) Ξυλιδίνη στ) Πολυαιθέρας με υδροξύλια στα άκρα (HTPE) ζ) Αιθέρας με υδροξύλια στα άκρα με καπρολακτόνη (HTCE) *Τεχνική σημείωση:* *Το σημείο αυτό αναφέρεται σε καθαρά ουσία και σε οποιοδήποτε μείγμα περιέχον τουλάχιστον 50 % μιας από τις προαναφερόμενες χημικές ουσίες.*	1C111
III.A1.025	"Λιπαντικά υλικά" περιέχοντα ως κύρια συστατικά οποιαδήποτε από τα παρακάτω: α) Υπερφθοροαιθέρα, (CAS 60164-51-4), β) Υπερφθοροπολυαιθέρα, PFPE, (CAS 6991-67-9). *Ως "λιπαντικά υλικά" νοούνται έλαια και υγρά.*	1C006
III.A1.026	Κράματα βηρυλλίου-χαλκού ή χαλκού-βηρυλλίου με τη μορφή πλακών, ταινιών, φύλλων ή ελατών ράβδων, με σύνθεση που περιλαμβάνει χαλκό ως το μείζον στοιχείο κατά βάρος, καθώς και άλλα στοιχεία, περιλαμβανομένου και βηρυλλίου σε ποσοστό κάτω του 2 % κατά βάρος.	1C002.β

A2. *Επεξεργασία υλικών*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A2.008	Κλειστός εξοπλισμός υγρού-υγρού (εκχυλιστές αναμεικτικού τύπου, παλμικές στήλες, φυγοκεντρικοί εκχυλιστές)· και διανομείς υγρών, διανομείς ατμών ή συλλεκτήρες υγρών προς χρήση σε αυτές τις στήλες απόσταξης ή απορρόφησης, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την υπό επεξεργασία χημική ουσία ή ουσίες είναι κατασκευασμένες από τα ακόλουθα υλικά: *ΣΗΜ.: ΒΛΕΠΕ ΕΠΙΣΗΣ II.A2.014* 1. Ανοξείδωτο χάλυβα. *Σημείωση: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση II.A2.014.α.*	2B350.ε
III.A2.009	Βιομηχανικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 2B350.δ, ως εξής: *ΣΗΜ.: ΒΛΕΠΕ ΕΠΙΣΗΣ II.A2.015* Εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, με επιφάνεια μετάδοσης θερμότητας άνω των 0,05 m^2 και κάτω των 30 m^2· και σωλήνες, πετάσματα, πηνία ή τρόχιλοι (πυρήνες) προς χρήση σε αυτούς τους εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με το ή τα υγρά είναι κατασκευασμένες από τα ακόλουθα υλικά: 1. Ανοξείδωτο χάλυβα. *Σημείωση 1: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση II.A2.015.α.* *Σημείωση 2: Το παρόν σημείο δεν καλύπτει τα ψυγεία οχημάτων.* *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου του εναλλάκτη θερμότητας.*	2B350.δ
III.A2.010	Αντλίες πολλαπλών στεγανωτικών συνδέσμων και αντλίες χωρίς στεγανωτικούς συνδέσμους, κατάλληλες για διαβρωτικά υγρά, εκτός από εκείνες που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.θ, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει των προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 0,6 m^3/h ή αντλίες κενού, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 5 m^3/h [υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας (273 K ή 0 °C) και πίεσης (101,3 kPa)]· και περιβλήματα (σώματα αντλιών), προσχηματισμένα χιτώνια περιβλημάτων, πτερωτές, ρότορες ή ακροφύσια αντλιών εκτόξευσης προς χρήση στις αντλίες αυτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την υπό επεξεργασία χημική ουσία ή ουσίες είναι κατασκευασμένες από τα ακόλουθα υλικά: *ΣΗΜ.: ΒΛΕΠΕ ΕΠΙΣΗΣ II.A2.016* 1. Ανοξείδωτο χάλυβα· *Σημείωση: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση II.A2.016.α.* *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου της αντλίας.*	2B350.θ

Α2. *Επεξεργασία υλικών*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A2.017	Εργαλεία για μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης (EDM) για αφαίρεση ή κοπή μεταλλικών, κεραμικών ή "σύνθετων" υλικών, ως ακολούθως, και τα ειδικά σχεδιασμένα σχετικά ηλεκτρόδια εμβόλου, εμβυθιζόμενης ράβδου ή σύρματος: α) Μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης με ηλεκτρόδια εμβόλου ή εμβυθιζόμενης ράβδου, β) Μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης με ηλεκτρόδια σύρματος. *Σημείωση: Οι μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης είναι επίσης γνωστές ως μηχανές σπινθήρα ηλεκτρικής εκκένωσης ή μηχανές σύρματος ηλεκτρικής εκκένωσης.*	2B001.δ
III.A2.018	Μηχανές μέτρησης συντεταγμένων (CMM) με έλεγχο από υπολογιστή ή "ψηφιακό έλεγχο", με τρισδιάστατο (ογκομετρικό) μέγιστο επιτρεπτό σφάλμα ένδειξης (MPP_E) σε κάθε σημείο μέσα στην έκταση λειτουργίας της μηχανής (δηλ. στο μήκος των αξόνων) ίσο ή μικρότερο (καλύτερη επίδοση) από (3 + L/1 000) μm (L είναι το μετρούμενο μήκος σε mm) έπειτα από δοκιμή σύμφωνα με το ISO 10360-2 (2001), και οι σχετικοί ειδικά κατασκευασμένοι μετρητικοί καθετήρες.	2B006.α 2B206.α
III.A2.019	Μηχανές συγκόλλησης με δέσμη ηλεκτρονίων με έλεγχο από υπολογιστή ή "ψηφιακό έλεγχο" και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1.β
III.A2.020	Μηχανές συγκόλλησης με λέιζερ και κοπής με λέιζερ με έλεγχο από υπολογιστή ή "ψηφιακό έλεγχο" και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1.γ
III.A2.021	Μηχανές κοπής με πλάσμα με έλεγχο από υπολογιστή ή "ψηφιακό έλεγχο" και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1
III.A2.022	Εξοπλισμός παρακολούθησης κραδασμών ειδικά κατασκευασμένος για ρότορες (δρομείς) ή περιστρεφόμενους εξοπλισμούς και μηχανήματα, ικανός να μετρά εντός του φάσματος από 600 έως 2 000 Hz.	2B116
III.A2.023	Αντλίες κενού με δακτύλιο υγρού και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους.	2B231 2B350.θ
III.A2.024	Αντλίες κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων και τα ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματά τους. *Σημείωση 1: Στο σημείο III.A2.024 δεν υπάγονται οι αντλίες κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων που έχουν ειδικά κατασκευαστεί για άλλον, συγκεκριμένο εξοπλισμό.* *Σημείωση 2: Η διαβάθμιση ελέγχου των αντλιών κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων που έχουν ειδικά κατασκευαστεί για άλλον, συγκεκριμένο εξοπλισμό, υπαγορεύεται από τη διαβάθμιση ελέγχου του εν λόγω εξοπλισμού*	2B231 2B235.θ 0B002.στ
III.A2.025	Φίλτρα αέρος, ως ακολούθως, των οποίων μία τουλάχιστον διάσταση φυσικού μεγέθους υπερβαίνει τα 1 000 mm: α) Φίλτρα υψηλής απόδοσης για τη συγκράτηση σωματιδίων (HEPA)· β) φίλτρα εξαιρετικά χαμηλής διείσδυσης αέρα (ULPA). *Σημείωση: Στο σημείο III.A2.025 δεν υπάγονται τα φίλτρα αέρος που έχουν ειδικά κατασκευαστεί για ιατρικό εξοπλισμό.*	2B352.δ

Α3. *Ηλεκτρονική*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A3.004	Φασματογράφοι και περιθλασίμετρα, που έχουν κατασκευαστεί για την ενδεικτική δοκιμή ή ποσοτική ανάλυση της στοιχειακής σύνθεσης των μετάλλων ή των κραμάτων χωρίς χημική αποσύνθεση του υλικού.	
III.A3.005	"Εναλλάκτες συχνότητας", γεννήτριες σημάτων με σύνθεση συχνοτήτων και ηλεκτρικά συστήματα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας που διαθέτουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α) Πολυφασική ισχύ εξόδου τουλάχιστον 10 W· β) Ικανότητα λειτουργίας σε συχνότητα τουλάχιστον 600 Hz· και γ) Έλεγχο συχνότητας καλύτερο (χαμηλότερο) από 0,2 %. *Τεχνική σημείωση:* *Οι "εναλλάκτες συχνότητας" περιλαμβάνουν τους μετατροπείς συχνότητας και τους αναστροφείς συχνότητας.* *Σημειώσεις:* *1. Στο σημείο III.A3.005 δεν υπάγονται εναλλάκτες συχνότητας οι οποίοι περιλαμβάνουν πρωτόκολλα επικοινωνίας ή διεπαφές που έχουν σχεδιαστεί για συγκεκριμένα βιομηχανικά μηχανήματα (όπως εργαλειομηχανές, μηχανές κλώσης, μηχανές πίνακα τυπωμένου κυκλώματος) και, επομένως, οι εναλλάκτες συχνότητας δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, εφόσον πληρούν τα προαναφερόμενα χαρακτηριστικά επιδόσεων.* *2. Στο σημείο III.A3.005 δεν υπάγονται εναλλάκτες συχνότητας ειδικά κατασκευασμένοι για οχήματα οι οποίοι λειτουργούν με ακολουθία ελέγχου που γνωστοποιείται αμοιβαία μεταξύ του εναλλάκτη συχνότητας και της μονάδας ελέγχου του οχήματος.*	3A225 0B001.β.13

Α6. *Αισθητήρες και λέιζερ*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A6.012	Ηλεκτροκίνητα "μανόμετρα κενού", με ακρίβεια μέτρησης 5 % ή λιγότερο (καλύτερη επίδοση). *Τα "μανόμετρα κενού" περιλαμβάνουν τους αισθητήρες Pirani, τους αισθητήρες Penning και τα μανόμετρα ηλεκτρικής χωρητικότητας.*	0B001.β
III.A6.013	Μικροσκόπια και σχετικός εξοπλισμός και ανιχνευτές, ως ακολούθως: α) Ηλεκτρονικά μικροσκόπια σάρωσης, β) Μικροσκόπια σάρωσης Auger, γ) Ηλεκτρονικά μικροσκόπια μετάδοσης, δ) Μικροσκόπια ατομικής δύναμης, ε) Μικροσκόπια σαρωτικής δύναμης, στ) Εξοπλισμός και ανιχνευτές που έχουν κατασκευασθεί ειδικά για χρήση με τα μικροσκόπια που προσδιορίζονται στο σημείο III.A6.013 στοιχεία α) έως ε) ανωτέρω και χρησιμοποιούν οποιεσδήποτε από τις ακόλουθες τεχνικές ανάλυσης υλικών: 1. Φωτοηλεκτρονική φασματοσκοπία με ακτίνες X (XPS), 2. Φασματοσκοπία διασκορπισμού ενέργειας με ακτίνες X (EDX, EDS)· ή 3. Ηλεκτρονική φασματοσκοπία για χημική ανάλυση (ESCA).	6B

Α7. *Αεροναυτιλία και αεροηλεκτρονική*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A7.002	Επιταχυνσιόμετρα που περιέχουν στοιχείο πιεζοηλεκτρικού κεραμικού μετατροπέα, με ευαισθησία 1 000 mV/g ή υψηλότερη (καλύτερη επίδοση).	7A001

Α9. *Αεροδιαστημική και πρόωση*

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A9.002	"Δυναμόμετρα" ικανά να μετρούν την ώση πυραυλοκινητήρων ισχύος άνω των 30k N. *Τεχνική σημείωση:* *Ως "δυναμόμετρα" νοούνται συσκευές και μετατροπείς για τη μέτρηση της ισχύος τόσο κατά την τάση όσο και κατά τη συμπίεση.* *Σημείωση: Το σημείο III.A9.002 δεν περιλαμβάνει εξοπλισμό, συσκευές ή μετατροπείς που έχουν κατασκευαστεί ειδικά για τη μέτρηση του βάρους οχημάτων, π.χ. ζυγογέφυρες.*	9B117
III.A9.003	Αεριοστρόβιλοι παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, συστατικά μέρη και σχετικός εξοπλισμός, ως ακολούθως: α) Αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που έχουν κατασκευαστεί ειδικά για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας με παραγωγή που υπερβαίνει τα 200 MW, β) Πτερύγια, στάτορες, θάλαμοι καύσης και βελόνες εγχυτήρα που έχουν κατασκευαστεί ειδικά για τους αεριοστροβίλους παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας οι οποίοι προσδιορίζονται στο σημείο III.A9.003.α, γ) Εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την "ανάπτυξη" και "παραγωγή" των αεριοστροβίλων παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας οι οποίοι προσδιορίζονται στο σημείο III. A9.003.α.	9A001 9A002 9A003 9B001 9B003 9B004

III.Β. ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

Αριθ.	Περιγραφή	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.B.001	"Τεχνολογία" που απαιτείται για τη χρήση των ειδών του τμήματος III.Α. (Αγαθά) ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος "τεχνολογία" περιλαμβάνει και το λογισμικό.»*	

4. προστίθεται το παράρτημα IV:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος "αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου" που αναφέρονται στα άρθρα 11 και 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2709 00	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (ακατέργαστο πετρέλαιο).
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια· παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο έλαια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα έλαια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό· χρησιμοποιημένα λάδια (δεδομένου ότι η αγορά, στο Ιράν, του καυσίμου αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης του κωδικού ΣΟ 2710 19 21 δεν απαγορεύεται, εφόσον το προϊόν αυτό προορίζεται και χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη συνέχιση της πτητικής λειτουργίας του αεροσκάφους στο οποίο φορτώνεται).
2712	Βαζελίνη· παραφίνη, κερί πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, slack wax, οζοκηρίτης, κερί από λιγνίτη, κερί από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα.
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών.
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα.
2715 00 00	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs).»

5. προστίθεται το παράρτημα IVα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVα

Προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 14α και στο άρθρο 31 παράγραφος 1.

Φυσικό αέριο και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2709 00 10	Αποστάγματα φυσικού αερίου
2711 11 00	Φυσικό αέριο – σε υγροποιημένη μορφή
2711 21 00	Φυσικό αέριο – σε αεριώδη κατάσταση
2711 12	Προπάνιο
2711 13	Βουτάνια
2711 19 00	Άλλα»

6. προστίθεται το παράρτημα V:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος “πετροχημικών προϊόντων” που αναφέρονται στο άρθρο 13 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2812 10 94	Φωσγένιο (χλωρίδιο του καρβονυλίου)
2814	Αμμωνία
3102 30	Νιτρικό Αμμώνιο
2901 21 00	Αιθυλένιο
2901 22 00	Προπένιο (προπυλένιο)
2902 20 00	Βενζόλιο
2902 30 00	Τολουόλιο
2902 41 00	*ο*-Ξυλένιο
2902 42 00	*μ*-Ξυλόλιο
2902 43 00	*π*-Ξυλόλιο
2902 44 00	Ισομερή του ξυλολίου σε μείγμα
2902 50 00	Στυρόλιο
2902 60 00	Αιθυλοβενζόλιο
2902 70 00	Κουμένιο
2903 11 00	Χλωρομεθάνιο
2903 29 00	Παράγωγα χλωριωμένα μη κορεσμένα των άκυκλων υδρογονανθράκων: άλλα
2903 81 00	Εξαχλωροκυκλοεξάνιο [HCH (ISO)], συμπεριλαμβανομένου του λινδανίου (ISO, INN)

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2903 82 00	Αλδρίνη (ISO), chlordane (ISO) και heptachlor (ISO)
2903 89 90	Άλλα αλογονωμένα παράγωγα υδρογονανθράκων
2903 91 00	Χλωροβενζόλιο, ο-διχλωροβενζόλιο και π-διχλωροβενζόλιο
2903 92 00	Εξαχλωροβενζόλιο (ISO) και DDT (ISO) [κλωφενοτάνιο (INN), 1,1,1-τριχλωρο-2,2-δις (π-χλωροφαινυλοαιθάνιο)]
2903 99 90	Άλλα αλογονωμένα παράγωγα αρωματικών υδρογονανθράκων
2909	Αιθέρες- αλκοόλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2909 41	Οξυδιαιθανόλη (διαιθυλενογλυκόλη)
2909 43	Αιθέρες μονοβουτυλικοί της αιθυλενογλυκόλης ή της διαιθυλενογλυκόλης
2909 44	Άλλοι αιθέρες μονοαλκυλικοί της αιθυλενογλυκόλης ή της διαιθυλενογλυκόλης
2909 49	Άλλοι αιθέρες- αλκοόλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2905 11 00	Μεθαλόλη (μεθυλική αλκοόλη)
2905 12 00	Προπανο-1-όλη (προπυλική αλκοόλη) και προπανο-2-όλη (ισοπροπυλική αλκοόλη)
2905 13 00	Βουτανο-1-όλη (ν-βουτυλική αλκοόλη)
2905 31 00	Αιθυλενογλυκόλη (αιθανοδιόλη)
2907 11 – 2907 19	Φαινόλες
2910 10 00	Οξιράννη (οξείδιο του αιθυλενίου)
2910 20 00	Μεθυλοξυράννη (οξείδιο του προπυλενίου)
2914 11 00	Ακετόνη
2917 14 00	Μηλεϊνικός ανυδρίτης (MA)
2917 35 00	Φθαλικός ανυδρίτης (PA)
2917 36 00	Τερεφθαλικό οξύ και τα άλατά του
2917 37 00	Τερεφθαλικό του διμεθυλίου (DMT)

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2926 10 00	Ακρυλονιτρίλιο
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο (MDI)
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό εξαμεθυλένιο (HDI)
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό τολουόλιο (TDI)
3901	Πολυμερή του αιθυλενίου σε αρχικές μορφές

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή	
2707 10	Βενζόλιο (βενζένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 20	Τολουόλιο (τολουένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 30	Ξυλόλιο (ξυλένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 40	Ναφθαλίνη	Όλοι οι κωδικοί
2707 99 80	Φαινόλες	
2711 14 00	Αιθυλένιο, προπυλένιο, βουτυλένιο και βουταδιένιο»	

7. προστίθεται το παράρτημα VI:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατάλογος βασικού τεχνικού εξοπλισμού και τεχνολογιών που αναφέρονται στο άρθρο 8 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των απαγορεύσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν θα πρέπει να παραβιάζεται με την εξαγωγή οποιωνδήποτε μη απαγορευμένων αγαθών (συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία, όταν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή στοιχεία αποτελούν το κύριο στοιχείο των αγαθών και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

   ΣΗΜ.: Για να κριθεί κατά πόσον ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμιστούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή μέρη το κύριο στοιχείο των παρεχόμενων αγαθών.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός "μονών εισαγωγικών" περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός "διπλών εισαγωγικών" μπορούν να βρεθούν στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (GTN)

1. Η "τεχνολογία" που είναι "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" απαγορευμένων αγαθών παραμένει υπό απαγόρευση ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη απαγορευμένα αγαθά.

2. Απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται στην "τεχνολογία" την ελάχιστη που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή των αγαθών που δεν απαγορεύονται ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007, τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 961/2010 ή τον παρόντα κανονισμό.

3. Απαγορεύσεις στη μεταφορά "τεχνολογίας" δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες "ελευθέρας χρήσεως", ούτε στη "βασική επιστημονική έρευνα" ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΕΡΕΥΝΑ ΚΟΙΤΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

1.Α Τεχνικός εξοπλισμός

1. Τεχνικός εξοπλισμός γεωφυσικής έρευνας, οχήματα, σκάφη και αεροσκάφη ειδικά κατασκευασμένα ή προσαρμοσμένα για τη συλλογή δεδομένων για την αναζήτηση πετρελαίου και φυσικού αερίου, καθώς και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

2. Αισθητήρες ειδικά κατασκευασμένοι για εργασίες στον βυθό φρέατος σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένων των αισθητήρων MWD (μέτρηση κατά τη γεώτρηση) και του σχετικού ειδικά κατασκευασμένου τεχνικού εξοπλισμού για τη συλλογή και την αποθήκευση δεδομένων προερχομένων από τους εν λόγω αισθητήρες.

3. Γεωτρητικός τεχνικός εξοπλισμός κατασκευασμένος για τη διάτρηση πετρωμάτων, ιδίως με σκοπό την αναζήτηση ή την παραγωγή πετρελαίου, φυσικού αερίου και άλλων υδρογονανθράκων που απαντώνται στη φύση.

4. Κοπτικά άκρα, διατρητικά στελέχη, αντίβαρα, συστήματα οδήγησης και λοιπός τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος προς χρήση σε/με εξοπλισμό διάνοιξης φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου.

5. Διατρητικές κεφαλές, "αποτροπείς εκρήξεων" και "σωληνόδεντρα" (Christmas trees), καθώς και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους, που πληρούν τις "προδιαγραφές API και ISO" προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

   Τεχνικές παρατηρήσεις:

   α. Ο "αποτροπέας εκρήξεων" είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως κατά τη γεώτρηση στην επιφάνεια του εδάφους (ή στον βυθό, εφόσον πρόκειται για υποβρύχια γεώτρηση) με σκοπό την αποφυγή της ανεξέλεγκτης διαφυγής πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου από το φρέαρ.

   β. Το "σωληνόδεντρο" είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως για τον έλεγχο της ροής των ρευστών από το φρέαρ όταν αυτό είναι πλήρες και έχει αρχίσει η παραγωγή πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

   γ. Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, η φράση "προδιαγραφές API και ISO" αναφέρεται στις προδιαγραφές των προτύπων 6A, 16A, 17D και 11IW του American Petroleum Institute και/ή στις προδιαγραφές των προτύπων 10423 και 13533 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για αποτροπείς εκρήξεων, διατρητικές κεφαλές και σωληνόδεντρα προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

6. Εξέδρες γεώτρησης και παραγωγής αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου.

7. Σκάφη και φορτηγίδες με ενσωματωμένο τεχνικό εξοπλισμό γεώτρησης και/ή επεξεργασίας πετρελαίου που χρησιμοποιούνται για την αναζήτηση ή την παραγωγή πετρελαίου, φυσικού αερίου και εύφλεκτων υλικών τα οποία απαντώνται στη φύση.

8. Διαχωριστές υγρών/αερίων που πληρούν τις προδιαγραφές του προτύπου 12J του API, ειδικά κατασκευασμένοι για την επεξεργασία της παραγωγής φρέατος πετρελαίου ή φυσικού αερίου, για τον διαχωρισμό των υγρών υδρογονανθράκων από το νερό και του φυσικού αερίου από τα υγρά.

9. Αεροσυμπιεστές με πίεση σχεδιασμού τουλάχιστον 40 bar (PN 40 και/ή ANSI 300) και δυναμικότητα αναρρόφησης όγκου τουλάχιστον 300 000 Nm^3/h, για την αρχική επεξεργασία και μεταφορά φυσικού αερίου, πλην των αεροσυμπιεστών για σταθμούς ανεφοδιασμού συμπιεσμένου φυσικού αερίου (CNG), και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

10. Υποθαλάσσιος εξοπλισμός ελέγχου της παραγωγής καθώς και τα συστατικά στοιχεία του που πληρούν τις προδιαγραφές "API και ISO" προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

    Τεχνική σημείωση:

    Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου η φράση "προδιαγραφές προτύπων API και ISO" παραπέμπει στις προδιαγραφές του προτύπου 17 F του American Petroleum Institute και/ή στις προδιαγραφές του προτύπου 13268 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για υποθαλάσσια συστήματα ελέγχου της παραγωγής.

11. Αντλίες, κατά κανόνα υψηλής απόδοσης και υψηλής πίεσης (άνω των 0,3 m^3 ανά λεπτό και/ή των 40 bar), ειδικά κατασκευασμένες για την άντληση ιλύος γεώτρησης και/ή τσιμέντου σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

1.Β Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου

1. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για δειγματοληψία, δοκιμή και ανάλυση των ιδιοτήτων της ιλύος γεώτρησης, των τσιμέντων των φρεάτων πετρελαίου και άλλων υλικών, προοριζόμενων και/ή κατασκευασμένων ειδικά προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.
2. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για δειγματοληψία, δοκιμή και ανάλυση των ιδιοτήτων δειγμάτων πετρωμάτων, υγρών, αέριων και άλλων υλικών που λαμβάνονται από φρέατα πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου κατά τη γεώτρηση ή μετά από αυτή, ή από τις συνοδευτικές τους εγκαταστάσεις αρχικής επεξεργασίας.
3. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για τη συλλογή και την ερμηνεία πληροφοριών σχετικά με την υλική και τη μηχανική κατάσταση φρέατος πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου, και για τον προσδιορισμό των *επιτόπιων* ιδιοτήτων του σχηματισμού πετρωμάτων και κοιτασμάτων.

1.Γ Υλικά

1. Ιλύς γεώτρησης, πρόσθετα ιλύος γεώτρησης και τα συστατικά τους, που έχουν ειδικά παρασκευαστεί για τη σταθεροποίηση φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου κατά τη διάρκεια της γεώτρησης, για την ανάκτηση των θρυμμάτων των γεωτρήσεων στην επιφάνεια και για τη λίπανση και την ψύξη του γεωτρητικού τεχνικού εξοπλισμού εντός του φρέατος.
2. Τσιμέντα και άλλα υλικά που πληρούν τις προδιαγραφές των "προτύπων API και ISO" προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

   Τεχνική σημείωση:

   Η φράση "προδιαγραφές προτύπου API και ISO" αναφέρεται στις προδιαγραφές του προτύπου 10A του American Petroleum Institute ή στις προδιαγραφές του προτύπου 10426 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για τσιμέντα φρεάτων πετρελαίου και άλλα υλικά που έχουν παρασκευαστεί ειδικά προς χρήση στην τσιμέντωση φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου.
3. Αντιδιαβρωτικά μέσα, μέσα επεξεργασίας γαλακτώματος, αντιαφριστικά μέσα και άλλες χημικές ουσίες ειδικά παρασκευασμένες προς χρήση σε γεωτρήσεις και στην αρχική επεξεργασία υδρογονάνθρακα που προέρχεται από φρέαρ πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

1.Δ Λογισμικό

1. "Λογισμικό" προοριζόμενο ειδικά για τη συλλογή και την ερμηνεία δεδομένων που αποκτώνται από σεισμικές, ηλεκτρομαγνητικές, μαγνητικές ή βαρυτικές έρευνες που έχουν σκοπό τον εντοπισμό κοιτασμάτων πετρελαίου ή φυσικού αερίου.
2. "Λογισμικό" προοριζόμενο ειδικά για την αποθήκευση, την ανάλυση και την ερμηνεία πληροφοριών που αποκτώνται κατά τη διάρκεια γεώτρησης και άντλησης για την αξιολόγηση των φυσικών χαρακτηριστικών και της συμπεριφοράς κοιτασμάτων πετρελαίου ή φυσικού αερίου.
3. "Λογισμικό" προοριζόμενο ειδικά για "χρήση" σε εγκαταστάσεις άντλησης και επεξεργασίας πετρελαίου ή σε συγκεκριμένες μονάδες που αποτελούν μέρος αυτών των εγκαταστάσεων.

1.Ε Τεχνολογία

1. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", "παραγωγή" και "χρήση" εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.Α.01 – 1.Α.11.

ΔΙΥΛΙΣΗ ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΥΓΡΟΠΟΙΗΣΗ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

2.Α Τεχνικός εξοπλισμός

1. Εναλλάκτες θερμότητας ως ακολούθως, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους:

   α. Πλακοειδείς πτερυγιοφόροι εναλλάκτες θερμότητας με λόγο επιφάνειας/όγκου μεγαλύτερο από 500 m^2/m^3, ειδικά κατασκευασμένοι για την πρόψυξη φυσικού αερίου.

   β. Εναλλάκτες θερμότητας σπειροειδούς σωληνοδέσμης, ειδικά κατασκευασμένοι για την υγροποίηση ή την υπόψυξη φυσικού αερίου.
2. Κρυογονικές αντλίες για τη μεταφορά μέσων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C με ικανότητα μεταφοράς άνω των 500 m^3/h και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.
3. "Ψυχροκιβώτια" και τεχνικός εξοπλισμός "ψυχροκιβωτίων" που δεν εξειδικεύεται στην παράγραφο 2.Α.1.

   Τεχνική σημείωση:

   Η φράση τεχνικός εξοπλισμός "ψυχροκιβωτίων" αναφέρεται σε κατασκευή προοριζόμενη για εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου (ΥΦΑ) η οποία χρησιμοποιείται κατά τη φάση της επεξεργασίας στη διαδικασία υγροποίησης. Το "ψυχροκιβώτιο" περιλαμβάνει εναλλάκτες θερμότητας, σωληνώσεις, άλλα όργανα και θερμομόνωση. Η θερμοκρασία εντός του "ψυχροκιβωτίου" είναι χαμηλότερη από – 120 °C (συνθήκες για τη συμπύκνωση φυσικού αερίου). Η λειτουργία του "ψυχροκιβωτίου" συνίσταται στη θερμομόνωση του προαναφερόμενου τεχνικού εξοπλισμού.
4. Τεχνικός εξοπλισμός για τερματικούς σταθμούς μεταφοράς υγροποιημένων αερίων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.
5. Εύκαμπτη και άκαμπτη γραμμή μεταφοράς διαμέτρου άνω των 50 mm για τη μεταφορά μέσων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C.

6. Θαλάσσια σκάφη ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά ΥΦΑ.

7. Ηλεκτροστατικοί αφαλατωτήρες ειδικά κατασκευασμένοι για την απομάκρυνση προσμείξεων, όπως άλατα, στερεά και νερό από αργό πετρέλαιο, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

8. Κάθε μονάδα πυρόλυσης –συμπεριλαμβανομένων των μονάδων υδρογονοπυρόλυσης– και κάθε μονάδα οπτανθρακοποίησης, ειδικά κατασκευασμένη για μετατροπή αεριελαίου λαμβανομένου εν κενώ ή υπολείμματος απόσταξης εν κενώ, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

9. Υδρογονοκατεργαστήρες ειδικά κατασκευασμένοι για την αποθείωση βενζίνης, κλασμάτων ντίζελ και κηροζίνης και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

10. Καταλυτικοί αναμορφωτήρες ειδικά κατασκευασμένοι για τη μετατροπή απωθειωμένης βενζίνης σε βενζίνη υψηλού αριθμού οκτανίων, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

11. Μονάδες διύλισης για την ισομερείωση κλασμάτων C5-C6 και μονάδες διύλισης για την αλκυλίωση ελαφρών ολεφινών, για τη βελτίωση του αριθμού οκτανίων των υδρογονανθρακικών κλασμάτων.

12. Αντλίες ειδικά κατασκευασμένες για τη μεταφορά αργού πετρελαίου και καυσίμων, παροχής τουλάχιστον 50 m^3/h, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

13. Σωλήνες εξωτερικής διαμέτρου τουλάχιστον 0,2 m, κατασκευασμένοι από οιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά:

    α. Ανοξείδωτοι χάλυβες με τουλάχιστον 23 % χρώμιο κατά βάρος·

    β. Ανοξείδωτοι χάλυβες και κράματα νικελίου με αριθμό “ισοδύναμου για αντοχή σε επιφανειακή διάβρωση (pitting)” (PRE) άνω του 33.

    Τεχνική σημείωση:

    Ο αριθμός “ισοδύναμου για αντοχή σε επιφανειακή διάβρωση (pitting)” (PRE) εκφράζει την αντίσταση ανοξείδωτων χαλύβων και κραμάτων νικελίου σε επιφανειακή διάβρωση ή σε ρωγμοδιάβρωση. Η αντοχή ανοξείδωτων χαλύβων και κραμάτων νικελίου σε επιφανειακή διάβρωση εξαρτάται κατά κύριο λόγο από τη σύνθεσή τους, και κυρίως από τα στοιχεία χρώμιο, μολυβδαίνιο και άζωτο. Ο αριθμός PRE υπολογίζεται βάσει του τύπου:

14. “Φερόμενοι αποξέστες (pigs)” και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

15. Εκτοξευτήρες φερόμενων αποξεστών και συλλεκτήρες αυτών για την εισαγωγή ή την αφαίρεση των φερόμενων αποξεστών.

    Τεχνική σημείωση:

    Ο “φερόμενος αποξέστης” είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως για τον καθαρισμό ή την επιθεώρηση (κατάσταση της διάβρωσης ή εμφάνιση ρωγμών) σωληναγωγού εκ των ένδον, προωθείται δε με την πίεση του προϊόντος εντός του σωληναγωγού.

16. Δεξαμενές για την αποθήκευση αργού πετρελαίου και καυσίμων με όγκο άνω των 1 000 m^3 (1 000 000 λίτρων) όπως αναφέρονται στη συνέχεια, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους:

    α. δεξαμενές σταθερής οροφής·

    β. δεξαμενές επιπλέουσας οροφής.

17. Υποθαλάσσιοι εύκαμπτοι αγωγοί ειδικά κατασκευασμένοι για τη μεταφορά υδρογονανθράκων και για την έγχυση υγρών, νερού ή αερίων, με διάμετρο άνω των 50 mm.

18. Εύκαμπτοι αγωγοί υψηλής πίεσης για υποθαλάσσια και επιφανειακή χρήση.

19. Τεχνικός εξοπλισμός ισομερείωσης ειδικά κατασκευασμένος για την παραγωγή βενζίνης υψηλού αριθμού οκτανίων από ελαφρούς υδρογονάνθρακες, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

2.Β Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου

1. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για τη δοκιμή και την ανάλυση της ποιότητας (των ιδιοτήτων) αργού πετρελαίου και καυσίμων.

2. Συστήματα ελέγχου διεπαφής ειδικά κατασκευασμένα για τον έλεγχο και τη βελτιστοποίηση της διαδικασίας αφαλάτωσης.

2.Γ Υλικά

1. Διαιθυλενογλυκόλη (CAS 111-46-6), Τριαιθυλενογλυκόλη (CAS 112-27-6)

2. Ν-Μεθυλοπυρρολιδόνη (CAS 872-50-4), Σουλφολάνη (αριθ. CAS: 126-33-0)

3. Ζεόλιθοι, φυσικής ή συνθετικής προέλευσης, ειδικά παρασκευασμένοι για καταλυτική πυρόλυση με ρευστό καταλύτη ή για τον καθαρισμό και/ή την αφυδάτωση αερίων, περιλαμβανομένων των φυσικών αερίων.

4. Καταλύτες για την πυρόλυση και τη μετατροπή υδρογονανθράκων είναι:

   α. Απλό μέταλλο (της ομάδας του λευκοχρύσου) επί τύπου οξειδίου του αργιλίου (αργιλίας) ή επί ζεολίθου, ειδικά παρασκευασμένο για τη διαδικασία καταλυτικής μετατροπής·

   β. Μείγματα μεταλλικών ειδών (λευκοχρύσου σε συνδυασμό με άλλα ευγενή μέταλλα) σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένα για τη διαδικασία καταλυτικής μετατροπής·

   γ. Καταλύτες κοβαλτίου και νικελίου με προσμείξεις μολυβδαινίου σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου (αργιλίας) ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένοι για τη διαδικασία καταλυτικής αποθείωσης·

   δ. Καταλύτες παλλαδίου, νικελίου, χρωμίου και βολφραμίου σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένοι για τη διαδικασία καταλυτικής υδρογονοπυρόλυσης.

5. Πρόσθετα βενζίνης ειδικά παρασκευασμένα για την αύξηση του αριθμού οκτανίων της βενζίνης.

   Σημείωση:

   Η καταχώριση αυτή περιλαμβάνει τον αιθυλοτριτοβουτυλαιθέρα (ETBE) (αριθ. CAS: 637-92-3) και τον μεθυλοτριτοβουτυλαιθέρα (MTBE) (αριθ. CAS: 1634-04-4).

2.Δ Λογισμικό

1. "Λογισμικό" ειδικά σχεδιασμένο προς "χρήση" σε μονάδες ΥΦΑ ή σε συγκεκριμένες επιμέρους μονάδες αυτών.

2. "Λογισμικό" ειδικά σχεδιασμένο για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" διυλιστηρίων πετρελαίου (συμπεριλαμβανομένων των επιμέρους μονάδων τους).

2.Ε Τεχνολογία

1. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" εξοπλισμού για την προεργασία και τον καθαρισμό του ακατέργαστου φυσικού αερίου (αφυδάτωση, γλύκανση, αφαίρεση προσμείξεων).

2. "Τεχνολογία" για την υγροποίηση φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένης της "τεχνολογίας" που απαιτείται για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" μονάδας ΥΦΑ.

3. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" εξοπλισμού για τη μεταφορά υγροποιημένου φυσικού αερίου.

4. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" θαλάσσιων σκαφών ειδικά κατασκευασμένων για τη μεταφορά υγροποιημένου φυσικού αερίου.

5. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" δεξαμενών για την αποθήκευση αργού πετρελαίου και καυσίμων.

6. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" διυλιστηρίου, όπως:

   6.1. "Τεχνολογία" για τη μετατροπή ελαφράς ολεφίνης σε βενζίνη.

   6.2. Τεχνολογία καταλυτικής μετατροπής και ισομερισμού.

   6.3. Τεχνολογία καταλυτικής και θερμικής διάσπασης.

ΠΕΤΡΟΧΗΜΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

3.Α Τεχνικός εξοπλισμός

1. Αντιδραστήρες

α. ειδικά κατασκευασμένοι για την παραγωγή φωσγενίου (CAS 506-77-4) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

β. για φωσγενίωση ειδικά κατασκευασμένοι για την παραγωγή HDI, TDI, MDI και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

γ. ειδικά κατασκευασμένοι για χαμηλή πίεση (μέχρι 40 bar) για πολυμερισμός του αιθυλενίου και του προπυλενίου και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

δ. ειδικά κατασκευασμένοι για τη θερμική πυρόλυση EDC (αιθυλενοδιχλωρίδιο) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

ε. ειδικά κατασκευασμένοι για χλωρίωση και οξυχλωρίωση κατά την παραγωγή βινυχλωριδίου και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

2. Συσκευές εξάτμισης λεπτών υμενίων και συσκευές εξάτμισης κατερχόμενου υμένα αποτελούμενες από υλικά ανθεκτικά στο θερμό συμπυκνωμένο οξικό οξύ και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

3. Εγκαταστάσεις για τον διαχωρισμό υδροχλωρικού οξέος με ηλεκτροδότηση και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

4. Στήλες διαμέτρου άνω των 5 000 mm και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

5. Κρουνοί με σφαιρικό περιστροφέα, κωνικό ή κυλινδρικό με κεραμικές σφαίρες και βύσματα που έχουν ονομαστική διάμετρο τουλάχιστον 10 mm και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

6. Φυγοκεντρικοί ή/και παλινδρομικοί (εμβολοφόροι) συμπιεστές με εγκατεστημένη ισχύ άνω των 2 MW οι οποίοι πληρούν την προδιαγραφή API 617 ή API 618.

3.Β Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου

3.Γ Υλικά

1. Καταλύτες που χρησιμοποιούνται σε διαδικασίες παραγωγής τρινιτροτολουόλιου, νιτρικού αμμωνίου και σε άλλες χημικές και πετροχημικές διαδικασίες παρασκευής εκρηκτικών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

2. Καταλύτες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή μονομερών όπως αιθυλένιο και προπυλένιο (μονάδες ατμοπυρόλυσης και/ή μονάδες αερίου και πετροχημικών), και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

3.Δ Λογισμικό

1. "Λογισμικό", ειδικά σχεδιασμένο για "ανάπτυξη", "παραγωγή" ή "χρήση" του εξοπλισμού του σημείου 3.Α.

2. "Λογισμικό", ειδικά σχεδιασμένο για "χρήση" σε εργοστάσια μεθανόλης.

3.Ε Τεχνολογία

1. "Τεχνολογία" για την "ανάπτυξη", "παραγωγή" ή "χρήση" σε διαδικασίες παραγωγής συνθετικών υγρών καυσίμων (GTL) ή αερίου-σε-πετροχημικά (GTP) ή σε μονάδες παραγωγής GTL ή GTP.

2. "Τεχνολογία" "αναγκαία" για την "ανάπτυξη", "παραγωγή" ή "χρήση" εξοπλισμού παρασκευής αμμονίας και εργοστασίων μεθανόλης.

3. "Τεχνολογία" για την "παραγωγή" MEG (Mono ethylene glycol), EO (οξείδιο του αιθυλενίου)/EG (αιθυλενογλυκόλη)

Σημείωση:

Ως "τεχνολογία" νοούνται εξειδικευμένες πληροφορίες που απαιτούνται για την "ανάπτυξη", την "παραγωγή" ή τη "χρήση" αγαθών. Οι πληροφορίες αυτές λαμβάνουν τη μορφή "τεχνικών δεδομένων" ή "τεχνικής βοήθειας".».

8. προστίθεται το παράρτημα VIA:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIA

Βασικός εξοπλισμός και τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 8, στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
	– Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για την άντληση και διατρητικά στελέχη, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου:
7304 22	– Διατρητικά στελέχη από ανοξείδωτους χάλυβες.
7304 23	–– Άλλα διατρητικά στελέχη.
7304 24	–– Άλλοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
7304 29	–– Άλλοι
ex 7305	Άλλοι σωλήνες κάθε είδους (π.χ. συγκολλημένοι ή πριτσινωμένοι), κυκλικής διατομής με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, από σίδηρο ή χάλυβα, με περιεκτικότητα σε χρώμιο 1 % ή περισσότερο και με αντοχή σε ψύχος κάτω των -120 °C
	– Σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου:
7306 11	–– Συγκολλημένοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
7306 19	–– Άλλοι
	– Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου:
7306 21 00	–– Συγκολλημένοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
7306 29 00	–– Άλλοι
	Δεξαμενές για συμπιεσμένο ή υγροποιημένο αέριο, από σίδερο ή χάλυβα:
7311 00 99	– Άλλα, χωρητικότητας 1 000 λίτρων ή περισσότερο
ex 7613	Δοχεία από αργίλιο για συμπιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια, χωρητικότητος 1 000 λίτρων ή περισσότερο»

9. προστίθεται το παράρτημα VIB:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIB

Βασικός εξοπλισμός και τεχνολογίες που αναφέρονται στα άρθρα 10α, 10β και 10γ και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
8406 10 00	Ατμοστρόβιλοι για την προώθηση πλοίων
ex 8406 90	Μέρη ατμοστροβίλων για κίνηση σκαφών
8407 21	Κινητήρες για την προώθηση πλοίων, εξωλέμβιου τύπου
ex 8407 29	Άλλοι κινητήρες για την προώθηση πλοίων
8408 10	Κινητήρες για την προώθηση πλοίων
ex 8409 91 00	Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8407 21 ή 8407 29
ex 8409 99 00	Μέρη κατάλληλα για χρήση μόνο ή κατά κύριο λόγο σε μηχανές της διάκρισης 8408 10
ex 8411 81	Άλλοι αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που δεν υπερβαίνουν τα 5 000 kW, για την προώθηση πλοίων
ex 8411 82	Άλλοι αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που δεν υπερβαίνουν τα 5 000 kW, για την προώθηση πλοίων
ex 8468	Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους, έστω και με ικανότητα να κόβουν, άλλες από εκείνες της κλάσης 8515. Μηχανές και συσκευές που λειτουργούν με αέριο, για την επιφανειακή σκλήρυνση (βάψιμο):
ex 8483	Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι. Έδρανα και κουζινέτα. Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης. Σφόνδυλοι και τροχαλίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι αυλακωτές τροχαλίες. Συμπλέκτες και όργανα σύζευξης, στα οποία περιλαμβάνονται και οι αρθρωτές συναρμογές ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους, που έχουν σχεδιαστεί για την προώθηση σκαφών με τη μέγιστη χωρητικότητα νεκρού φορτίου σε σχεδιασμένη βύθιση) 55 000 dwt ή περισσότερο
8487 10	Έλικες για πλοία και τα πτερύγιά τους
ex 8515	Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους (έστω και με την ικανότητα να κόβουν), ηλεκτρικές (στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες με αέριο που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) ή που λειτουργούν με λέιζερ (laser) ή άλλες δέσμες φωτός ή φωτονίων, με υπερήχους, με δέσμες ηλεκτρονίων, με μαγνητικές ωθήσεις ή με εκτόξευση πλάσματος. Ηλεκτρικές μηχανές και συσκευές για την εκτόξευση σε θερμή κατάσταση μετάλλων ή μεταλλοκεραμικών συνθέσεων.
ex 9014 10 00	Πυξίδες αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
ex 9014 80 00	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας, αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.
ex 9014 90 00	Μέρη και εξαρτήματα των διακρίσεων 9014 10 00 και 9014 80 00 αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.
ex 9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, χωρομετρίας, χωροστάθμισης, εικονομετρίας, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας ή γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες. Τηλέμετρα, αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.»

10. προστίθεται το παράρτημα VII:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Κατάλογος χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών που αναφέρονται στο άρθρο 15 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7102	Διαμάντια, έστω και κατεργασμένα, αλλά όχι δεμένα σε κόσμημα
7106	Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7108	Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7109	Κοινά μέταλλα ή άργυρος, επιχρυσωμένα, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία πέραν της ημικατεργασίας.
7110	Πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7111	Κοινά μέταλλα, άργυρος ή χρυσός, επιστρωμένα με πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες.
7112	Απορρίμματα και θραύσματα από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα. Άλλα απορρίμματα και υπολείμματα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα ή ενώσεις πολυτίμων μετάλλων που χρησιμοποιούνται κυρίως για την ανάκτηση πολυτίμων μετάλλων»

11. το παράρτημα VIIα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIα

Λογισμικό για ολοκληρωμένες βιομηχανικές διαδικασίες που αναφέρεται στα άρθρα 10δ, 10ε και 10στ και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

1. Λογισμικό σχεδιασμού των πόρων της επιχείρησης, σχεδιασμένο ειδικά για χρήση στην πυρηνική βιομηχανία, στη στρατιωτική βιομηχανία, στη βιομηχανία αερίου και πετρελαίου, στο ναυτικό, στην αεροπορία, στη βιομηχανία χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και στην κατασκευαστική βιομηχανία.

   Επεξηγηματική σημείωση: Το λογισμικό σχεδιασμού των πόρων της επιχείρησης είναι λογισμικό που χρησιμοποιείται για εμπορική λογιστική, διαχειριστική λογιστική, ανθρώπινους πόρους, κατασκευή, συστήματα διαχείρισης της αλυσίδας εφοδιασμού, διαχείριση έργων, διαχείριση σχέσεων πελατών, υπηρεσίες δεδομένων ή για έλεγχο της πρόσβασης.»

12. το παράρτημα VIIβ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIβ

Γραφίτης και ακατέργαστα και ημικατεργασμένα μέταλλα που αναφέρονται στα άρθρα 15α, 15β και 15γ και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Εισαγωγική παρατήρηση: Η προσθήκη αγαθών στο παρόν παράρτημα δεν θίγει τους κανόνες που εφαρμόζονται επί των αγαθών που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I, II και III.

1. Γραφίτης	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2504	Γραφίτης φυσικός
3801	Γραφίτης τεχνητός. Γραφίτης κολλοειδής ή ημικολλοειδής. Παρασκευάσματα με βάση το γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με μορφή πολτών, όγκων, πλακιδίων ή άλλων ενδιάμεσων προϊόντων
6815 10	Μη ηλεκτρικά είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, περιλαμβανομένων των ανθρακικών ινών
6903 10	Αποστακτήρες σε σχήμα κεράτου, χωνευτήρια, θάλαμοι κλιβάνων, εμφράγματα, στηρίγματα, δοχεία κυπελλώσεως, σωλήνες κάθε είδους, θήκες, ράβδοι και άλλα πυρίμαχα κεραμικά είδη. Άλλα από εκείνα από πυριτικές σκόνες απολιθωμάτων ή από ανάλογες πυριτικές γαίες, που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 50 % γραφίτη ή άλλο άνθρακα ή ένα μείγμα από τα προϊόντα αυτά
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις

2. Χυτοσίδηρος, σίδηρος και χάλυβας	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7201	Ακατέργαστος χυτοσίδηρος και κατοπτρικός χυτοσίδηρος (spiegel eisen) σε χελώνες, κύβους ή άλλες πρωτογενείς μορφές
7202	Σιδηροκράματα

2. Χυτοσίδηρος, σίδηρος και χάλυβας

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7203	Σιδηρούχα προϊόντα που λαμβάνονται με απευθείας αναγωγή των σιδηρομεταλλευμάτων και άλλα σιδηρούχα σπογγώδη προϊόντα, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές. Σίδηρος με ελάχιστη καθαρότητα κατά βάρος 99,94 %, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές
7204	Απορρίμματα και θραύσματα χυτοσιδήρου, σιδήρου ή χάλυβα (παλιοσίδερα). Απορρίμματα πλινθωμένα (σε τύπους) από σίδηρο ή χάλυβα
7205	Κόκκοι και σκόνες από χυτοσίδηρο, λευκό (κατοπτρικό) χυτοσίδηρο, σίδηρο και χάλυβα
7206	Άλλα χαλυβοκράματα σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές.
7207	Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες
7218	Χάλυβες ανοξείδωτοι σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές. Ημιτελή προϊόντα από ανοξείδωτους χάλυβες
7224	Άλλα χαλυβοκράματα σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές. Ημιτελή προϊόντα από άλλα χαλυβοκράματα

3. Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7401 00 00	Θειούχα συμπύγματα χαλκού. Χαλκός κονίας (κατακρήμνιση του χαλκού)
7402 00 00	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή
7404 00	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού
7405 00 00	Κράματα μητρικά χαλκού
7406	Σκόνες και ψήγματα χαλκού
7407	Ράβδοι και είδη με καθορισμένη μορφή από χαλκό
7410	Φύλλα και ταινίες, λεπτά από χαλκό (έστω και τυπωμένα ή κολλημένα πάνω σε χαρτί, χαρτόνι, πλαστική ύλη ή παρόμοια υποθέματα), με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 0,15 mm (μη περιλαμβανομένου του υποθέματος)
7413 00 00	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια είδη, από χαλκό, μη μονωμένα για την ηλεκτροτεχνία

4. Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7501	Θειούχα συμπύγματα (mattes) νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου
7502	Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή

4. Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7503 00	Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου
7504 00 00	Σκόνες και ψήγματα νικελίου
7505	Ράβδοι, είδη καθορισμένης μορφής και σύρματα, από νικέλιο
7506	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από νικέλιο
7507	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από νικέλιο

5. Αργίλιο	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου
7603	Σκόνες και ψήγματα αργιλίου
7605	Σύρμα αργιλίου
7606	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από αργίλιο, με πάχος που υπερβαίνει τα 0,2 mm
7609 00 00	Εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα) από αργίλιο
7614	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια, από αργίλιο, μη μονωμένα, για την ηλεκτροτεχνία

6. Μόλυβδος	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή
7802 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου
7804	Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από μόλυβδο. Σκόνες και ψήγματα από μόλυβδο

7. Ψευδάργυρος	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή
7902 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου
7903	Σκόνες και ψήγματα ψευδαργύρου

7. Ψευδάργυρος	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7904 00 00	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, από ψευδάργυρο
7905 00 00	Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από ψευδάργυρο

8. Κασσίτερος	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή
8002 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα κασσιτέρου
8003 00 00	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα από κασσίτερο

9. Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
ex 8101	Βολφράμιο και τεχνουργήματα από βολφράμιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από τα αντι-καθοδικά ηλεκτρόδια για σωλήνες ακτίνων Χ
ex 8102	Μολυβδαίνιο και τεχνουργήματα από μολυβδαίνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από αντικείμενα ειδικώς σχεδιασμένα για οδοντιατρική χρήση
ex 8103	Ταντάλιο και τεχνουργήματα από ταντάλιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από οδοντιατρικά εργαλεία και χειρουργικά εργαλεία και αντικείμενα ειδικώς σχεδιασμένα για ορθοπεδικούς και χειρουργικούς σκοπούς
8104	Μαγνήσιο και τεχνουργήματα από μαγνήσιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8105	Συμπύγματα κοβαλτίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του κοβαλτίου. Κοβάλτιο και τεχνουργήματα από κοβάλτιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
ex 8106 00	Βισμούθιο και τεχνουργήματα από βισμούθιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα εκτός από τα ειδικά παρασκευασμένα για τη δημιουργία χημικών ενώσεων φαρμακευτικής χρήσης
8107	Κάδμιο και τεχνουργήματα από κάδμιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8108	Τιτάνιο και τεχνουργήματα από τιτάνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8109	Ζιρκόνιο και τεχνουργήματα από ζιρκόνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8110	Αντιμόνιο και τεχνουργήματα από αντιμόνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα

9. Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές	
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
8111 00	Μαγγάνιο και τεχνουργήματα από μαγγάνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
ex 8112	Βηρύλλιο, χρώμιο, γερμάνιο, βανάδιο, γάλλιο, άφνιο (κέλτιο), ίνδιο, νιόβιο (κολόμβιο), ρήνιο και θάλλιο, καθώς και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από παράθυρα για σωλήνες ακτίνων Χ.
8113 00	Κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις και τεχνουργήματα από κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα.»

13. τα παραρτήματα XIII και XIV διαγράφονται.